

Пайдалану нұсқаулықтары Тоңазытқыш-мұздатқыш



Апаттарды немесе құрал зақымын болдырмау үшін, оны алғаш орнату және пайдалану алдында осы нұсқауларды оқу **керек**.

Мазмұны

Ескерту және қауіпсіздік нұсқаулықтары	4	Температура дисплейі.....	32
Тұрақтылық және қоршаған ортаны қорғау	13	Температураны орнату.....	32
Энергияны үнемдеу жолы.....	14	Ықтимал температура параметрлері.....	32
Орнату	15	Сауық кеш режимін пайдалану (SuperCool/SuperFreeze)	33
Баспа нұсқаулығына тапсырыс беріңіз.....	15	Есік дабылы	34
Тоңазытқыш құрылғысын кірістірілетін қуысқа бекіту.....	15	Тағамды тоңазытқыш аймағына сақтау	35
Орнату орны.....	16	Өртүрлі сақтау аймақтары.....	35
Климаттық ауқым.....	17	Ең суық аймаққа арналған температура индикаторы.....	35
Side-by-side комбинациясы.....	18	Тамақты бос күйде немесе қаптамада сақтау керек пе?.....	36
Желдету.....	18	DailyFresh аймағында тағамды сақтау	37
Есіктің топсасын өзгерту.....	18	DailyFresh ExtraCool тартпасы.....	37
Жиһаз есігі (KD(N) 7714 E, KD(N) 7724 E үшін жарамды).....	19	DailyFresh тартпасы ішіндегі ылғалдылық деңгейін өзгерту..	37
Көлденең және тік ойықтар.....	19	Балғын тамақты мұздату және сақтау	40
Жиһаз есігінің салмағы.....	20	Сусындарды жылдам салқындату.....	41
Ендіру өлшемдері.....	21	Мұз текшелерін жасау.....	41
Биік шкафына орнату/бүйірлік көрінісі.....	21	Тазалау және күтім жасау	42
Қосылымдар және желдету.....	23	Тазалау құралдары.....	42
Электрлік қосылым.....	24	Тоңазытқыш құрылғысын тазалау үшін дайындау.....	42
Құрылғы нұсқаулығы	26	Құрылғының ішкі жағын тазалау ...	42
Ішкі сөрелерін реттеу.....	29	Тазалау үшін керек-жарақтарды алу және бөлшектеу.....	43
Есік сөресін/бөтелке сөресін жылжыту.....	29	Есіктің тығыздағышын тазалау.....	44
Бөтелке ұстағышты реттеу немесе алу (модельге байланысты).....	29	Желдету саңылауларын тазалау ...	44
Сөрелерді жылжыту.....	29	Тазалаудан кейін.....	44
Айнымалы бөтелке қойғышын жылжыту.....	29	Еріту.....	44
Керек-жарақтар.....	30	Ақауларды жою	45
Қосымша керек-жарақтар.....	30	Шу.....	51
Қосу және өшіру	31	Қызмет көрсету	53
Алғаш рет пайдалану алдында.....	31	Ақаулық шыққан жағдайда хабарласу.....	53
Тоңазытқыш құрылғысын қосу.....	31	EPREL дерекқоры.....	53
Дұрыс температура	32		
... тоңазытқыш бөліміне.....	32		
... мұздату аймағында.....	32		

Кепілдік	53
Сәйкестік құжаттары	54
Өнім сапасына берілетін	
кепілдік	55
Miele туралы байланыс ақпараты	57

Ескерту және қауіпсіздік нұсқаулықтары

Бұл тоңазытқыш құрылғысы ағымдағы қауіпсіздік талаптарына сәйкес. Дегенмен дұрыс пайдаланбасаңыз, жарақаттауы және материалдық залалға әкелуі мүмкін.

Тоңазытқыш құрылғысын алғаш рет қолданар алдында пайдалану және орнату нұсқауларын мұқият оқып шығыңыз. Онда орнатуға, қауіпсіздікке, қолдануға және күтім жасауға қатысты маңызды ақпарат болады. Бұл өзіңізді жарақаттап алмауға және тоңазытқыш құрылғысын зақымдап алмау үшін қажет.

Miele компаниясы IEC 60335-1 стандартына сәйкес тоңазытқыш құрылғысын орнату бөліміндегі барлық ақпаратты, сондай-ақ ескертулер мен қауіпсіздік жөніндегі ескертуді оқып шығуды және орындауды қатаң түрде ұсынады.

Miele компаниясы осы нұсқауларды сақтамау салдарынан болатын жарақаттар мен зақымға жауапты болмайды.

Бұл пайдалану және орнату нұсқауларын қауіпсіз жерде сақтаңыз және оларды кез келген болашақ иесіне беріңіз.

Дұрыс қолдану

► Бұл тоңазытқыш құрылғысы үйде және соған ұқсас орталарда, мысалы:

– Дүкендерде, кеңселерде және ұқсас жұмыс орындарында

– Фермерлік шаруашылықтарында

– Қонақүйлерде, мотельдерде, таңғы ас берілетін қонақүйлерде және басқа да әдеттегі үй жағдайларында қонақтарға пайдалану үшін қажет.

Бұл тоңазытқыш құрылғысы сыртта пайдалануға арналмаған.

► Бұл құрылғы тамақ пен сусындарды тоңазыту және сақтау, мұздатылған тағамды сақтау, жаңа дайындалған тағамды мұздату және мұз жасау үшін ғана тұрмыстық пайдалануға арналған. Кез келген басқа пайдалануды өндіруші қолдамайды және қауіпті болуы мүмкін.

► Бұл тоңазытқыш құрылғысы суыққа қарсы препараттарды, қан плазмасын, зертханалық өнімдерді немесе медициналық құрылғылар туралы директивада қамтылған ұқсас заттарды немесе өнімдерді сақтауға немесе қоюға жарамайды. Осы секілді мақсаттарда тоңазытқыш құрылғысын дұрыс пайдаланбау сақталған заттардың нашарлауына әкелуі мүмкін. Жарылыс қаупі бар жерлерде де тоңазытқыш құрылғысын пайдалануға жарамсыз.

Құрылғыны дұрыс пайдаланбаудан болған зақымдалу үшін Miele компаниясы жауапты болмайды.

► Құрылғыны физикалық, сезу не ойлау мүмкіндіктері шектеулі және тәжірибесі не білімі жетпейтін адамдар тек бақылаумен немесе қауіпсіз пайдалану жолын көрсетіп пайдалануы керек және дұрыс емес жұмыс реттерін түсініп анықтаңыз.

Балалар қауіпсіздігі

► 8 жасқа дейінгі балалар, егер олар үнемі қадағаланбаса, тоңазытқыш құрылғысынан аулақ болуы керек.

► 8 және одан үлкен жастағы балалар тоңазытқыш құрылғысын қауіпсіз жолымен пайдалану әдісін біліп, дұрыс емес қолдану салдарымен танысқан жағдайда ғана ересектердің бақылауынсыз пайдалана алады.

► Балаларға құрылғыны қадағалаусыз тазалауға немесе күтім жасауға рұқсат етілмеуі керек.

► Тоңазытқыш құрылғысының жанындағы балаларды бақылаңыз және олардың онымен ойнауына мүмкіндік бермеңіз.

► Тұншығу қаупі бар. Ойын барысында балалар қаптама материалына (мысалы, полиэтилен үлдіріне) шатасуы немесе қаптама материалын басына тартуы мүмкін, бұл тұншығу қаупін тудырады. Қаптама материалын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

Техникалық қауіпсіздік

► Ағып кету бойынша хладагент контуры тексерілді. Хладагент құрылғысы заңды қауіпсіздік талаптарына және тиісті ЕО директивасына сәйкес келеді.



Егер салқындату контуры зақымдалған болса, хладагент пен май ағып, тұтануы мүмкін.

► Ескерту: өрт шығу қаупі/жанғыш материалдар. Бұл таңба компрессорда орналасқан және жанғыш материалдарды көрсетеді. Бұл жапсырманы алып тастамаңыз.

Құрылғының ішіндегі хладагент (деректер тақтасындағы мәліметтер) экологиялық таза, бірақ тез тұтанғыш болып келеді. Бұл хладагентті пайдалану, кейде құрылғыдағы шу деңгейін көтере түседі. Компрессордың шуынан басқа, салқындату тізбегінің айналасындағы хладагенттің ағып жатқанын ести аласыз. Өкінішке орай, мұны болдырмауға болмайды, бірақ бұл тоңазытқыш құрылғысының жұмысына әсер етпейді.

Тоңазытқыш құрылғысын тасымалдау және орнату кезінде салқындату тізбегінің бірде бір бөлігі зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Хладагенттің шашырауы көзді зақымдауы және ағып жатқан салқындатқыш тұтандыруы мүмкін.

Зақым болған жағдайда:

- Ашық жалыннан немесе ұшқын тудыратын кез келген нәрседен аулақ болыңыз.
- Тоңазытқыш құрылғысын негізгі электр тогынан ажыратыңыз.
- Тоңазытқыш құрылғысы орнатылған бөлмені бірнеше минутқа желдетіп алыңыз.
- Miele тұтынушыға қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

► Хладагент тоңазытқыш құрылғысында көп болған сайын, оны соғұрлым үлкен бөлмеге орнату керек болады. Ағып кететін болса, құрылғы шағын бөлмеде орналасса, жанғыш газ/ауа қоспасының жиналу қаупі бар. Әрбір 8 г хладагент үшін кемінде 1 м³ бөлме кеңістігі қажет. Тоңазытқыш құрылғысындағы хладагент мөлшері құрылғыдағы зауыттық тақтайшасында көрсетілген.

► Желдету көлденең қималары жабық немесе бітеліп қалса, салқындату контурының зақымдануы кезінде жанғыш газ/ауа қоспасы пайда болуы мүмкін. Талап етілетін желдету көлденең қималарын сақтау өте маңызды болып табылады. Желдету орны көлденең қималары ешбір жолмен жабылмауы немесе бұғатталмауы керек.

► Құрылғының зақымдалу қаупін болдырмау үшін оны деректер тақтасындағы қосылым деректерінің (сақтандырғыш көрсеткіші, жиілік және кернеу) тұрмыстық қуатқа сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.

Құрылғыны қоспас бұрын, бұл жағдайдың бар-жоғын тексеріңіз. Күдіктенген жағдайда білікті электр маманымен ақылдасыңыз.

► Бұл құрылғының электр қауіпсіздігін тек дұрыс жерге қосу арқылы қамтамасыз етуге болады. Осы стандартты қауіпсіздік талабын ұстанған дұрыс. Кез келген күмән пайда болса, электрлік қондырғыны білікті электр маманына тексертіңіз.

► Дербес электр қуат көзі жүйесінде немесе негізгі электр желісімен синхрондалмаған электр қуат көзі жүйесінде (мысалы, оқшауланған желілер, резервтік жүйелер) уақытша немесе тұрақты түрде пайдалануға болады. Электр қуат көзі жүйесінің EN 50160 немесе соған баламалы стандарттың сипаттамаларына сәйкестігі құрылғыны пайдалану үшін міндетті шарт болып табылады.

Тұрмыстық электр қондырғысында және осы Miele өнімінде берілген қорғау шараларының функциясы мен пайдаланылуы оқшауланған жұмыс режимінде де немесе негізгі қуат көзімен синхрондалмаған жұмыс кезінде де сақталуы тиіс немесе бұл шаралар қондырғыдағы баламалы шаралармен ауыстырылуы тиіс. Мысалы, BS OHSAS 18001–2 ISO 45001 стандартының ағымдағы нұсқасында сипатталған сияқты.

► Электр желісінің қосылым кабелі зақымдалған болса, оны тек бірдей типтегі электр желісінің қосылым кабелімен ауыстыруға болады (Miele онлайн дүкенінен немесе Miele клиенттерге қызмет көрсету бөлімінен алуға болады). Қауіпсіздік мақсатында осындай ауыстыру жұмысын тек білікті маман немесе Miele компаниясының клиенттерге қызмет көрсету бөлімі орындай алады.

► Көп розеткалы адаптер немесе ұзартқыш сым арқылы тоңазытқыш құрылғысын электр розеткасына қоспаңыз. Олар өрт қаупін тудырады және құрылғының қажетті қауіпсіздігіне кепілдік бермейді.

► Электр компоненттеріндегі немесе электр желісінің қосылым кабеліндегі ылғал қысқа тұйықталуды тудыруы мүмкін. Сол себепті бұл тоңазытқыш құрылғысын ылғалданатын жерлерде (мысалы, гаражда немесе қосалқы бөлмеде) пайдаланбаңыз.

Ескерту және қауіпсіздік нұсқаулықтары

- ▶ Бұл құрылғы стационарлық емес орында пайдаланылмауы қажет (мысалы, кемеде).
- ▶ Зақымдалған құрылғыны пайдаланбаңыз. Бұл қауіпті болуы мүмкін. Құрылғыда көзге көрінетін зақым белгілері бар-жоғын тексеріңіз.
- ▶ Қауіпсіздік мақсатында бұл тоңазытқыш құрылғысын тек ендірілген соң пайдалануға болады.
- ▶ Орнату, техникалық қызмет көрсету және жөндеу кезінде құрылғыны электр тогынан оқшаулау керек.
- ▶ Рұқсатсыз орнату, техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу жұмыстары өндіруші өзіне міндеттеме қабылдамайтын, пайдаланушы үшін болжанбайтын қауіптерді туындатуы мүмкін. Орнату, техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу жұмыстарын тек білікті маман немесе Miele клиенттерге қызмет көрсету бөлімі орындауы керек.
- ▶ Тоңазытқыш құрылғысын білікті маман немесе Miele клиенттерге қызмет көрсету бөлімі жөндемесе, өндірушінің кепілдігі жарамсыз болады.
- ▶ Ақаулы бөлшектерді түпнұсқа қосалқы бөлшектермен ауыстыруды ұсынамыз. Егер Miele компаниясының түпнұсқа қосалқы бөлшектері дұрыс орнатылса, Miele қауіпсіздік талаптарының толық сақталуын қамтамасыз етеді және кепілдік күшінде қалады.
- ▶ Тоңазытқыш құрылғысы белгілі бір жағдайларда (мысалы, температура, ылғалдылық, химиялық кедергі, абразивтік кедергі және діріл) қолданылатын арнайы шаммен жабдықталған. Осы шамды тек өз мақсатында пайдалану керек. Бұл шам бөлмеге жарық түсіруге арналмаған. Алмастырмалы шамдарды тек білікті маман немесе Miele клиенттерге қызмет көрсету бөлімі ғана орната алады. Бұл тоңазытқыш құрылғысында ең аз дегенде энергия тиімділігінің E класына жататын бірнеше жарық көздері бар.

Дұрыс орнату

- ▶ Тоңазытқыш құрылғысын орнату нұсқауларына сәйкес орнатыңыз.
- ▶ Тоңазытқыш құрылғысын орнату үшін екі адам қажет.
- ▶ Есіктің топсасын орнату нұсқауларында сипатталғандай өзгертіңіз (қажет болса).

► Тоңазытқыш құрылғысын тек тегіс және біркелкі еденде орналасқан берік, төртбұрышты және тегіс шкафқа орнатыңыз.

Дұрыс пайдалану

► Тоңазытқыш құрылғысы қоршаған ортаның белгілі бір температурасында (климаттық ауқымда) пайдалануға арналған. Оған арналмаған қоршаған орта температурасында пайдаланбаңыз. Климаттық ауқым тоңазытқыш құрылғысының ішкі шкафындағы деректер тақтасында көрсетілген. Қоршаған орта температурасының төмен болуы компрессордың ұзақ уақыт бойы өшіп қалуына әкеледі, яғни тоңазытқыш құрылғысы кейбір жағдайларда қажетті температураны сақтай алмайды.

► Желдету орны көлденең қималары ешбір жолмен жабылмауы немесе бұғатталмауы керек. Бұл құрылғының дұрыс желдетілуін нашарлатуы, энергия шығынын арттыруы және компоненттерге зақым келтіруі мүмкін.

► Майлы немесе майлылау тағамдарды жеген кезде зақымдану қаупі бар. Егер тоңазытқыш құрылғысы немесе құрылғының есігі құрамында май немесе май бар тағамды сақтау үшін пайдаланылса, оның пластикалық компоненттермен жанаспайтынына көз жеткізіңіз. Кез келген майдың жерге төгілуі пластикте жарықты тудырып, оның сынуына немесе бүлінуіне әкелуі мүмкін.

► Жанғыш газдардың қоспаларынан өрт шығу және жарылу қаупі бар. Жарылғыш заттарды шарапты тоңазытқыш құрылғысында немесе құрамында зымыран отыны бар кез келген өнімдерде (мысалы, бүріккіш баллон) сақтамаңыз. Электр компоненттері газ жанғыш қоспаларының тұтануына әкелуі мүмкін. Бүріккіш баллондарды баллондарға басылған деректері немесе жалын белгісі арқылы анықтауға болады. Электр компоненттері пайдаланылған газдардың тұтануына себеп болуы мүмкін.

► Жарылу қаупі бар. Тоңазытқыш құрылғысының ішіне электр құрылғыларын (мысалы, электр балмұздақ жасаушы) қоспаңыз. Бұл ұшқын мен жарылысқа әкелуі мүмкін.

► Жарақат алу және құрылғыны зақымдау қаупі бар. Консервілерді немесе газдалған сусындардың бөтелкелерін немесе қатып қалуы мүмкін сұйықтықтарды мұздатқыш аймағында сақтамаңыз. Олай жасаған жағдайда олар жарылып кетуі мүмкін.

Ескерту және қауіпсіздік нұсқаулықтары

- ▶ Жарақат алу және құрылғыны зақымдау қаупі бар. Мұздатқыш аймағында сусындарды тез салқындатқанда, бөтелкелерді бір сағаттан артық қалдырмаңыз. Олай жасаған жағдайда олар жарылып кетуі мүмкін.
- ▶ Жарақат алу қаупі бар. Мұздатылған тағамды немесе құрылғының металл бөліктерін дымқыл қолмен ұстамаңыз. Қолдарыңыз мұздатылған тағамдарға немесе металдарға жабысып қатып қалуы мүмкін.
- ▶ Жарақат алу қаупі бар. Мұз текшелерін жалаң қолыңызбен шығармаңыз және ешқашан мұз текшелерін немесе мұздатқыштан аузыңызға мұз салмаңыз. Мұздатылған тағамдардың өте төмен температурасы ерніңіз бен тіліңізді күйдіруі мүмкін.
- ▶ Ішінара немесе толық еріген тағамды мұздатпаңыз. Жібітілген тағамдарды мүмкіндігінше тезірек тұтыныңыз, өйткені олар ұзақ уақыт сақталса, тағамдық құндылығын жоғалтады және бұзылады. Еріген тамақты пісіргеннен кейін ғана қайта мұздатуға болады.
- ▶ Тамақтан улану қаупін болдырмау үшін өндірушінің жарамдылық мерзімі мен сақтау нұсқауларын орындаңыз. Сақтау мерзімі тағамның балғындығы мен сапасын және оны сақтау температурасын қоса алғанда, бірнеше факторларға байланысты.

Керек-жарақтар және қосалқы бөлшектер

- ▶ Біз Miele компаниясының түпнұсқа керек-жарақтарын пайдалануды ұсынамыз. Егер басқа бөлшектер пайдаланылса, кепілдік, өнімділік және/немесе өнім бойынша жауапкершілік талаптары жарамсыз деп танылады.
- ▶ Miele компаниясының түпнұсқа қосалқы бөлшектері тоңазытқыш құрылғысын пайдалануды тоқтатқаннан кейін кемінде 10 жыл және 15 жылға дейін қоймада сақталады.

Тазалау және күтім жасау

- ▶ Есік тығыздағыштарына ешқандай майды қолданбаңыз, өйткені олар тығыздағыштардың нашарлауына және уақыт өте кеуектің пайда болуына әкеледі.
- ▶ Бұл құрылғыны тазалау немесе еріту үшін бу тазалағышты пайдаланбаңыз.
Бу электр компоненттеріне түсіп, қысқа тұйықталуды тудыруы мүмкін.

► Ұшы бар немесе үшкір заттар буландырғышты зақымдап, тоңазытқыш құрылғысына айтарлықтай зақым келтіреді. Ұшы бар немесе өткір заттарды қырау мен мұзды алып тастау үшін, мұздатылған тағамдарды бөліңіз немесе мұз науасын алыңыз.

► Құрылғыны еріту үшін оған электр қыздырғыштарды немесе шамдарды қоймаңыз. Олар пластик бөлшектерді зақымдауы мүмкін.

► Ерітуге арналған спрейлерді немесе мұз кетіргіштерді пайдаланбаңыз. Ерітуге арналған спрейлер мен мұз кетіргіштердің құрамында пластик бөлшектерді зақымдауы немесе жарылғыш газдардың жиналуына әкеліп соғатын және денсаулыққа қауіп төндіретін заттар болуы мүмкін.

Тасымалдау

► Тоңазытқыш құрылғысына зақым келтірмеу үшін оны әрқашан тік күйде және қаптамада тасымалдаңыз.

► Жарақат алу және құрылғыны зақымдау қаупі бар. Мұздатқыш өте ауыр және оны екі адам көтеруі керек.

Ескі құрылғыңызды кәдеге жарату

► Ойнап жүрген балалар тоңазытқыш құрылғының ішінде қалып, тұншығып қалуы мүмкін.

- Құрылғының есігін(терін) алып тастаңыз.
- Тартпаларды алып тастаңыз.
- Сөрелерді тоңазытқыш құрылғысында балалар ішке кіре алмайтындай етіп қалдырыңыз.
- Ескі тоңазытқыш құрылғысының есік құлпы болса, оны жойыңыз. Бұл балалардың құрылғыда ойнап, кездейсоқ құлыпталып, өмірлеріне қауіп төндіру қаупін болдырмайды.

► Электр тогының соғу қаупі бар!

- Ашадан электр желісінің қосылым кабелін кесіп тастаңыз.
- Ескі құрылғыдан электр желісінің қосылым кабелін кесіп тастаңыз.

Ескі құрылғыдан электр желісінің қосылым кабелін және тығынды бөлек алып тастаңыз.

Ескерту және қауіпсіздік нұсқаулықтары

► Кәдеге жарату кезінде және одан кейін тоңазытқыш құрылғысының бензин, басқа тұтанғыш газдар мен сұйықтықтардың жанында орналаспағанына көз жеткізіңіз.

► Майдың немесе хладагенттің ағып кетуінен өртену қаупі бар. Құрылғының ішіндегі хладагент және май тез тұтанғыш болады. Жеткілікті жоғары шоғырлануда сыртқа шығатын хладагент немесе май сыртқы жылу көзіне тиіп кетсе, тұтануы мүмкін. Кәдеге жарату кезінде салқындату тізбегінің зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Бұл хладагент пен майдың бақылаусыз ағып кетуіне жол бермейді (хладагент туралы мәліметтер алу үшін зауыттық тақтайшасын қараңыз).

► Салқындатқыштың шашырауы көзді зақымдауы мүмкін. Кәдеге жарату кезінде құбыржолының бірде біреуін, мысалы,

- конденсатордағы салқындатқыш арналарды тесу,
- кез келген құбыржолдарды майыстыру, немесе
- беткі жабынды сызу арқылы зақымдап алудан сақ болыңыз.

Компрессордағы таңба (модельге байланысты болады)

Бұл ақпарат тек қайта өңдеуге қатысты. Қалыпты жұмыс кезінде қаупі жоқ.



► Компрессордағы майды жұтып қойса немесе тыныс алу жолдарына түссе, өлімге әкелуі мүмкін.

Қаптама материалдарын кәдеге жарату

Қаптама материалы тасымалдау үшін қолданылады және тасымалдау кезінде құрылғыны зақымданудан қорғайды. Пайдаланылатын қаптама материалы кәдеге жарату бойынша қоршаған ортаға зиянды емес материалдардан жасалған және әдетте оларды қайта өңдеуге болады.

Қаптама материалын қайта өңдеу шикізатты пайдалануды азайтады. Арнайы құнды материалдарды жинау орындарын қолданыңыз және қайтару мүмкіндігін пайдаланыңыз. Сіздің Miele дилеріңіз қаптама материалын алып кетеді.

Ескі құрылғыңызды кәдеге жарату

Электрлік және электронды құрылғылар көптеген құнды материалдардан тұрады. Сондай-ақ, олардың ішінде дұрыс жұмыс істеуі мен қауіпсіздігі үшін маңызды кейбір материалдар, қосылыстар мен компоненттер болады. Олар тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жаратылған немесе дұрыс пайдаланбаған кезде адам денсаулығы мен қоршаған ортаға қауіпті болуы мүмкін. Сондықтан ескі құрылғыны тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз.



Рұқсат етілген, қоршаған ортаға зиянсыз жолмен қоқысқа тастау алдында немесе қоқысқа тастау кезінде хладагентті зақымдап алмауға тырысыңыз.

Бұл салқындату контурындағы

хладагенттің, компрессордағы майдың болуын және қоршаған ортаға майдың ағып кетпеуін қамтамасыз ету үшін қажет.

Оның орнына жергілікті қоғамдастықта, дилеріңізбен немесе Miele компаниясымен электрлік және электрондық құрылғыларды кәдеге жарату және қайта өңдеу үшін арнайы жинау және кәдеге жарату орындарын пайдаланыңыз. Заң бойынша кәдеге жарату үшін ескі құрылғыдан қандай да бір жеке деректердің жойылуы үшін жеке жауапкершілікте боласыз. Заң бойынша, сіз құрылғыға мықтап бекітілмеген барлық ескі батареяны алып тастауыңыз керек және мүмкін болса, барлық шамды жоймай алып тастауыңыз керек. Оларды тегін тапсыруға болатын қолайлы жинау орнына апару керек. Ескі құрылғыны қоқысқа тастау үшін сақтаған кезде балаларға қауіп төндірмейтінін тексеріңіз.

Тұрақтылық және қоршаған ортаны қорғау

Энергияны үнемдеу жолы ...

Энергияны үнемдеу жолы:

- | | |
|-----------------------------|--|
| Орнату орны | <p>Тоңазытқыш құрылғысы қоршаған ортаның жоғары температураларында жиі салқындатылып тұруы қажет және бұл процесте энергияны көп жұмсайды. Сондықтан сізге қажет:</p> <ul style="list-style-type: none">- Тоңазытқыш құрылғысын жақсы желдетілетін бөлмеге орнатыңыз.- Тоңазытқыш құрылғысын жылу көзіне (қыздырғыш элемент, плита) жақын орнатпаңыз.- Тоңазытқыш құрылғысын тікелей күн сәулесінен қорғаңыз.- Қоршаған ортаның идеалды температурасы 20 °C болуын қамтамасыз етіңіз.- Кез келген шаңды кетіру үшін желдету саңылауларын жүйелі түрде тазалап отырыңыз. |
| Температураны орнату | <p>Температура суық болған сайын, энергия тұтынысы соғұрлым жоғары болады. Мына параметрлер ұсынылады:</p> <ul style="list-style-type: none">- тоңазытқыш камерасында 4–5 °C.- мұздатқыш аймағында -18 °C. |
| Пайдалану | <p>Жылу енгізу және ауа айналымын тоқтату арқылы энергия тұтынысы артады. Сондықтан:</p> <ul style="list-style-type: none">- Құрылғының есігін/есіктерін қажет болған жағдайда және мүмкіндігінше қысқа уақытқа ғана ашыңыз. Тағамды құрылғыдан оңай табуға болатындай етіп орналастырыңыз.- Құрылғының есігін/есіктерін ашқаннан кейін әрқашан дұрыс жабыңыз.- Ыстық тағамдар мен сусындарды тоңазытқыш құрылғысына қоймас бұрын суытыңыз.- Тамақты жақсы оралған немесе жабық күйде сақтаңыз.- Ауа айналымы үшін компоненттерін толтырмаңыз.- Мұздатылған тағамды мұздатқыштың жібіту аймағына қойыңыз. |

 Орнату нұсқауларына сәйкес орнатыңыз (QR кодын қараңыз).



Материал нөмірі 12 146 040 -
KD 77x4 E, KDN 77x4 E (бекітілген есік)



Материал нөмірі 12 146 060 -
KD 7713 E, KDN 7713 E (сырғымалы есік)

Баспа нұсқаулығына тапсырыс беріңіз

Сіз Miele компаниясынан баспа нұсқаулығына тегін тапсырыс бере аласыз.

Miele үшін қажетті барлық байланыс ақпаратын осы құжаттың соңында табуға болады. Тапсырыс беру кезінде зауыттық тақтайшадағы модель идентификаторын және сериялық нөмірін жазып алыңыз.

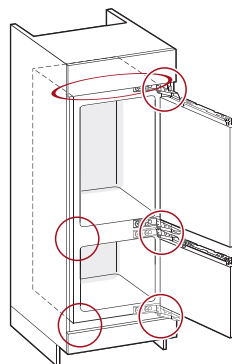
Тоңазытқыш құрылғысын кірістірілетін қуысқа бекіту

 Тоңазытқыш құрылғысының аударылуына байланысты зақымдану және жарақат алу қаупі бар.

Бұл тоңазытқыш құрылғысы өте ауыр және құрылғы есігі ашық тұрғанда алға қарай ауып кетуі мүмкін.

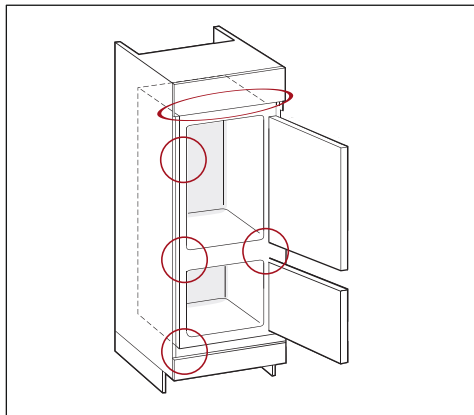
Тоңазытқыш құрылғысы орнатылғанша құрылғы есігін(есіктерін) жабық ұстаңыз.

Тоңазытқыш құрылғысын орнату нұсқауларына сәйкес жинақтағы бекіткішті және бекіту бөлшектерін пайдаланып кірістірілетін қуысқа бекітіңіз.



KD 77x4 E, KDN 77x4 E (бекітілген есік)

Орнату



KD 7713 E, KDN 7713 E (сырғымалы есік)

Орнату орны

⚠ Өртену қаупі және жылу шығаратын құрылғылардың зақымдану қаупі бар. Жылу шығаратын құрылғылар өртеніп, тоңазытқыш құрылғысын өртеп жіберуі мүмкін. Электр желісінің қосылым кабелі жылу көздеріне тимеуі керек. Бұл тоңазытқыш құрылғысын конфорка панелінің астына орнатуға болмайды.

⚠ Өртену қаупі және ашық от жалынынан зақымдану қаупі бар. Ашық жалын тоңазытқыш құрылғысын өртеп жіберуі мүмкін. Ашық отты (мысалы, шам) тоңазытқыш құрылғысынан алыс ұстаңыз.

⚠ Дұрыс орнатылмаса, өртену және зақымдану қаупі бар. Егер электр ашасы мен электр желісінің қосылым кабельдері тоңазытқыш құрылғысының артқы жағына тиіп кетсе, олар дірілден зақымданып, қысқа тұйықталуға әкелуі мүмкін.

Қуат ашалары мен электр желісінің қосылым кабелі тоңазытқыш құрылғысына тимеуі керек. Электр желісінің қосылым кабелі қысылмауы немесе зақымданбауы керек.

Осы тоңазытқыш құрылғысының тікелей артында орналасқан розеткаларға басқа құрылғыларды қоспаңыз.

Бірнеше розетка адаптерін, тарату жолақтарын немесе басқа электрондық құрылғыларды (мысалы, галогендік трансформаторлар) құрылғының артына қоймаңыз немесе пайдаланбаңыз.

Бұл құрылғы құрғақ, жақсы желдетілетін бөлмеге орнатылуы керек.

Тоңазытқыш құрылғысын тек тегіс және біркелкі еденде орналасқан берік, төртбұрышты және тегіс корпусқа орнатыңыз.



Жоғары ылғалдылық әсерінен болатын зақымдалу қаупі бар.

Ылғалдылығы жоғары қоршаған орталарда сыртқы тоңазытқыш құрылғысының панельдерінде конденсация жиналады.

Бұл конденсация құрылғының сыртқы тақталарында коррозияға әкелуі мүмкін.

Тоңазытқыш құрылғысын жеткілікті желдеткіші бар құрғақ және/немесе ауа баптағышы бар бөлмеге орнатыңыз.

Орнатқаннан кейін құрылғының есігі/есіктердің дұрыс жабылғанына және тоңазытқыш құрылғының осы орнату нұсқауларына сәйкес орнатылғанына көз жеткізіңіз.

Желдету саңылауларының көрсетілген көлденең қималарын сақтау өте маңызды.

Орнату орны таңдалып болған соң жылытқыштың, плитаның немесе жылу шығаратын басқа құрылғының жанына орнатылса, тоңазытқыш құрылғыңыз көбірек энергия тұтынатынын есте сақтаңыз. Тікелей күн сәулесінен аулақ болыңыз. Қоршаған орта температурасының жоғарылауы қуат тұтынуды арттырады, себебі компрессор ұзағырақ жұмыс істейді.

Климаттық ауқым

Тоңазытқыш құрылғысы белгілі бір қоршаған орта температурасында (климаттық ауқымда) пайдалануға арналған. Оған арналмаған қоршаған орта температурасында пайдаланбаңыз.

Қоршаған орта температурасының төмен болуы компрессордың ұзақ уақыт бойы өшіп қалуына әкеледі. Бұл тоңазытқыш құрылғысының ішкі температурасының жоғарылауына әкелуі мүмкін, бұл тағамның бұзылуына және істен шығуына әкелуі мүмкін.

Климаттық ауқым тоңазытқыш құрылғысының ішкі шкафындағы зауыттық тақтайшасында көрсетілген.

Климаттық ауқым	Қоршаған орта температурасы
SN	10-32 °C
N	16-32 °C
ST	16-38 °C
T	16-43 °C
SN-ST	10-38 °C
SN-T	10-43 °C

SN климаттық ауқымындағы тоңазытқыш құрылғысы қоршаған орта температурасы төмен (+5 °C дейін) бөлмелерде еш қиындықсыз жұмыс істей алады.

Side-by-side комбинациясы



Құрылғының сыртқы тақтасындағы конденсациядан болған зақымдану қаупі бар. Ылғалдылығы жоғары және желдетудің болмауы жағдайында сыртқы құрылғылардың тақталарында конденсация жиналып, бұл коррозияға әкелуі мүмкін.

Егер тоңазытқыш құрылғысы осы мақсатқа рұқсат етілмесе, әртүрлі мұздатқыш құрылғыларын тұра бір-бірінің жанына немесе үстіне қоймаңыз.

Желдету



Өрт шығу қаупі және желдетудің жеткіліксіздігінен зақымдану қаупі бар.

Тоңазытқыш құрылғысы жеткілікті түрде желдетілмесе, компрессор жиірек және ұзақ уақыт бойы жұмыс істейтін болады. Бұл электр энергиясын тұтынудың артуына және компрессордың жұмыс температурасының жоғарылауына әкеледі, бұл тоңазытқыш құрылғысының зақымдалуына әкелуі мүмкін.

Тоңазытқыш құрылғысының айналасында желдетудің жеткілікті екеніне көз жеткізіңіз:

Талап етілетін вентиляция жолының қимасын сақтау өте маңызды болып табылады.

Вентиляция жолының қимасы ешбір жолмен жабылмауы немесе бұғатталмауы керек.

Шаң мен кірді кетіру үшін желдету аймақтарын үнемі тазалап отырыңыз.

Тоңазытқыш құрылғысының артқы жағындағы ауа қыза бастайды. Сондықтан құрылғының корпусы желдету үшін жеткілікті кеңістікті қамтамасыз ететіндей етіп жасалуы керек (“Орнату өлшемдері” мен орнату нұсқауларын қараңыз).

Есіктің топсасын өзгерту



Ауыр есіктің салдарынан жарақат алу және құрылғыны зақымдау қаупі бар.

Есіктің топсасын жалғыз адам орнатса, жарақат алу және зақымдау қаупі артады.

Есіктің топсасын әрқашан тағы бір адамды көмекке шақыра отырып ауыстырыңыз.



Есіктің топсасына қысылу қаупі бар.

Саусақтар есіктің топсасы ішінде немесе айналасында қысылып қалуы мүмкін.

Есіктің топсасын ашық қалдырыңыз және оларды жаппаңыз.

Түрлендіру кезінде есіктің топсасына қол тигізбеңіз.

Есіктің топсасын орнату нұсқауларына сәйкес ауыстырыңыз.

Жиһаз есігі (KD(N) 7714 E, KD(N) 7724 E үшін жарамды)

Көлденең және тік ойықтар

Асүй жиһазының стиліне байланысты жиһаз есігі панелінің қалыңдығы мен жиек радиусы, сондай-ақ есіктің айналасындағы тігінен және көлденеңінен өтетін ойықтар көрсетіледі.

Келесі ескертпелерге назар аудару маңызды:

– Көлденең ойық

Жиһаз есігінің панелі мен оның үстінде немесе астындағы шкаф есігі арасындағы ойық кемінде 3 мм болуы керек.

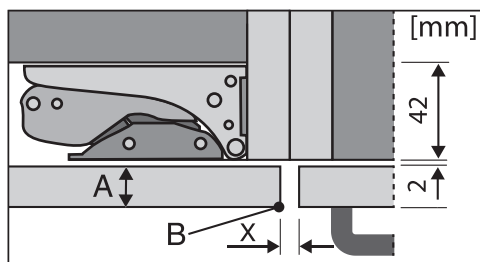
– Тік ойық

Тоңазытқыш құрылғысының жиһазының есік панелі мен корпусындағы көрші есік немесе шкаф қабырғасы арасындағы ойық тым кішкентай болса, құрылғы есігі ашылған кезде көрші корпус есігіне немесе шкафтың қабырғасына соғылуы мүмкін.

Бұл ойық өлшемін жиһаз есігінің жиегінің қалыңдығы мен радиусына сәйкес реттеу қажет болуы мүмкін.

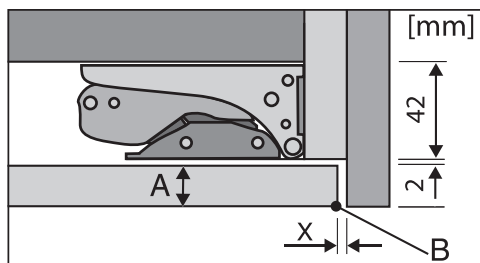
Бұл асүйді жоспарлау кезінде және орнатудың қажетті шарттарын қамтамасыз ету үшін ескі тоңазытқыш құрылғысын жаңасына ауыстыру кезінде ескерілуі керек.

Құрылғы жиһазы есігінің қалыңдығы A [мм]	Өртүрлі шет радиустары үшін X [мм] ойық B			
	R0	R1	R2	R3
≥16–19	2,5			
20	3	3	2,5	2,5
21	3	3	2,5	2,5
22	4	3,5	3	3



Іргелес асүй жиһаздың алдыңғы бөлігі

A = Жиһаздың алдыңғы бөлігінің қалыңдығы
B = Жиек радиусы
X = Ойық



Көршілес қабырға

A = Жиһаздың алдыңғы бөлігінің қалыңдығы
B = Жиек радиусы
X = Ойық

Орнату

Кеңес: Корпус пен бүйір қабырғаның аралық бөлшегін орнатыңыз. Осылайша сіз айтарлықтай кең ойыққа қол жеткізе аласыз.

Жиһаз есігінің салмағы



Жиһаз есігінің панелі тым ауыр болса, оны зақымдауы мүмкін.

Максималды рұқсат етілген салмақтан асатын жиһаз панелін орнату топсаларды зақымдауы мүмкін. Бұл келесі функционалдық мәселелерге әкелуі мүмкін.

Жиһаз есіктерінің максималды рұқсат етілген салмақтары, кг:

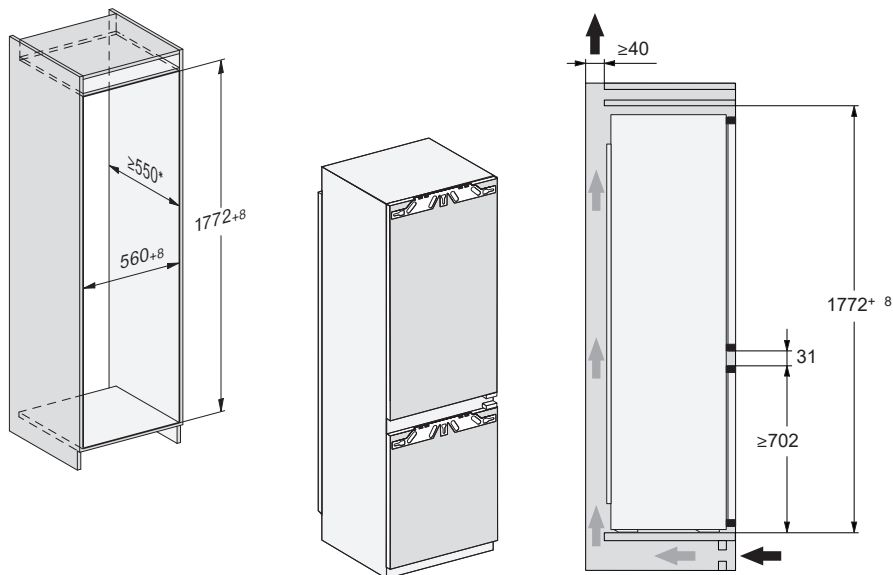
Тоңазытқыш құрылғысы	Жиһазд ың жоғарғы есігі	Жиһазд ың төменгі есігі
KDN 77x4 E	15	15

Ендіру өлшемдері

Биік шкафына орнату/бүйірлік көрінісі

KD(N) 7714 E, KD(N) 7724 E

Барлық өлшемі мм-мен берілген.



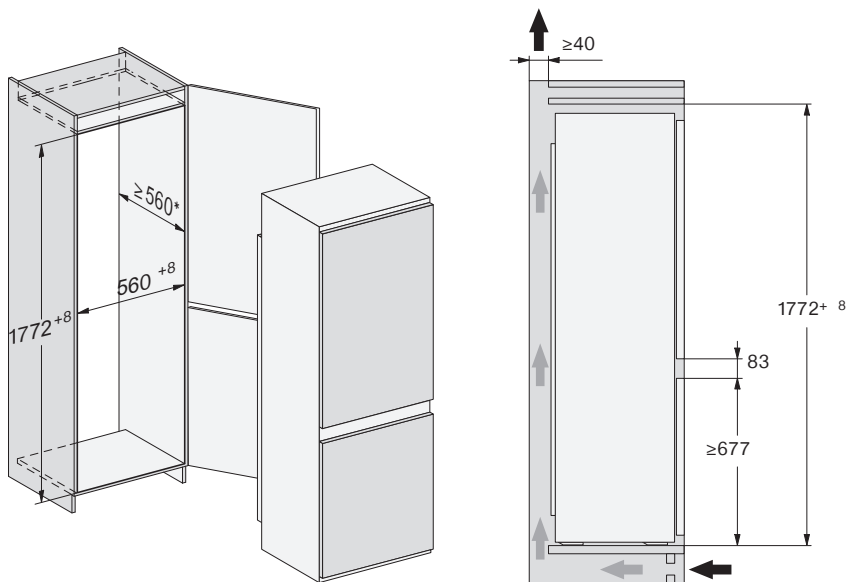
* Мәлімделген электр энергиясын тұтыну тереңдігі 560 мм кірістірілетін қуыстар үшін есептеледі. Тоңазытқыш құрылғысы тереңдігі 550 мм кірістірілетін қуыста толығымен жұмыс істейді, бірақ электр энергиясын тұтыну сәл жоғары болады.

Орнатпас бұрын корпустың өлшемдері дұрыс екеніне көз жеткізіңіз. Тоңазытқыш құрылғысының дұрыс жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін желдетудің көрсетілген желдету арналарының қималарын сақтау қажет.

Орнату

KD(N) 7713 E

Барлық өлшемі мм-мен берілген.

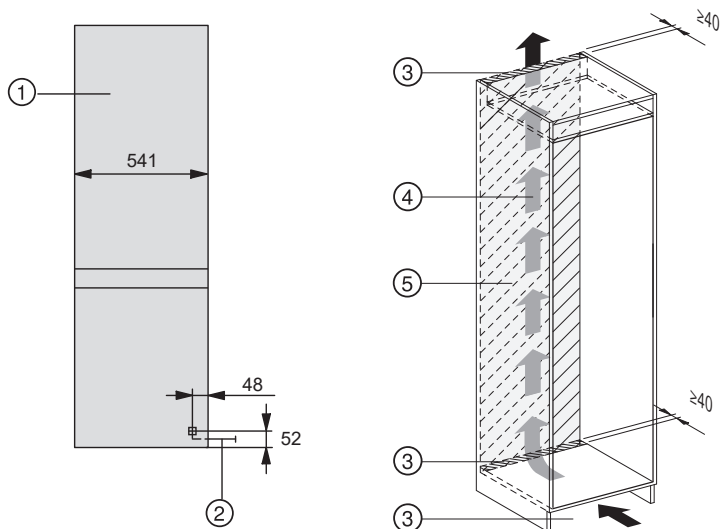


* Мәлімделген электр энергиясын тұтыну тереңдігі 560 мм кірістірілетін қуыстар үшін есептеледі. Тоңазытқыш құрылғысы тереңдігі 550 мм кірістірілетін қуыста толығымен жұмыс істейді, бірақ электр энергиясын тұтыну сәл жоғары болады.

Орнатпас бұрын корпустың өлшемдері дұрыс екеніне көз жеткізіңіз. Тоңазытқыш құрылғысының дұрыс жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін желдетудің көрсетілген желдету арналарының қималарын сақтау қажет.

Қосылымдар және желдету

Барлық өлшемі мм-мен берілген.



- ① Алдыңғы жағы көрінісі
- ② Электр желісінің қосылым кабелі, ұзындығы = 2200 мм
- ③ Желдету көлденең қимасы мин. 200 см²
- ④ Желдету
- ⑤ Бұл аймақта қосылым розеткалары жоқ

Электрлік қосылым

Тоңазытқыш құрылғысын тек бірге берілген желілік қосылым кабелі арқылы жерге қосылған розеткаға қосу керек.

Тоңазытқыш құрылғысын орнатқаннан кейін розеткаға оңай қолжетімді болуы керек. Егер розетка қолжетімді болмаса, орнату жағындағы әрбір полюсте сәйкес ажырату құралдары барына көз жеткізіңіз.



Қызып кетуден өрт шығу қаупі бар.

Тоңазытқыш құрылғысын көп розеткалы адаптерге немесе ұзартқыш сымға қосу сымды шамадан тыс жүктеуі мүмкін.

Қауіпсіздік мақсатында ұзартқыш сымды немесе көп розеткалы адаптерді пайдаланбаңыз.

Электрлік орнату VDE 0100 талаптарына сәйкес келуі керек.

Қауіпсіздік мақсатында тоңазытқыш құрылғысын қосу үшін тағайындалған электр қондырғысында A  типті қалдық ток құрылғысын (RCD) пайдалануды ұсынамыз.

Желілік кабель зақымдалған болса, оны тек бір типтегі қосылым кабелімен ауыстыруға болады (Miele тұтынушыларға қызмет көрсету орталығынан алуға болады).

Қауіпсіздік мақсатында осындай ауыстыру жұмысын тек білікті маман немесе Miele компаниясының тұтынушыларға қызмет көрсету бөлімі орындай алады.

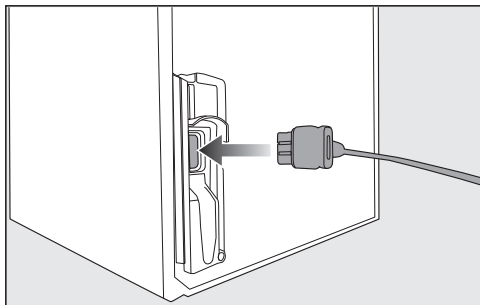
Бұл пайдалану нұсқаулары және зауыттық тақтайша номиналды қуат тұтынысын және тиісті сақтандырғыш номиналын көрсетеді. Бұл ақпаратты жердегі электрлік қосылымның

деректерімен салыстырыңыз. Күдіктенген жағдайда білікті электр маманымен ақылдасыңыз.

Дербес электр қуат көзі жүйесінде немесе негізгі электр желісімен синхрондалмаған электр қуат көзі жүйесінде (мысалы, оқшауланған желілер, резервтік жүйелер) уақытша немесе тұрақты түрде пайдалануға болады. Электр қуат көзі жүйесінің EN 50160 немесе соған баламалы стандарттың сипаттамаларына сәйкестігі құрылғыны пайдалану үшін міндетті шарт болып табылады.

Тұрмыстық электр қондырғысында және осы Miele өнімінде берілген қорғау шараларының қолданылуы мен пайдаланылуы оқшауланған жұмыс режимінде де немесе негізгі электр желісімен синхрондалмаған жұмыс кезінде де сақталуы тиіс немесе бұл шаралар қондырғыдағы баламалы шаралармен ауыстырылуы тиіс. Мысалы, VDE-AR-E 2510-2 стандартының ағымдағы нұсқасында сипатталған сияқты.

Тоңазытқыш құрылғысын қосу

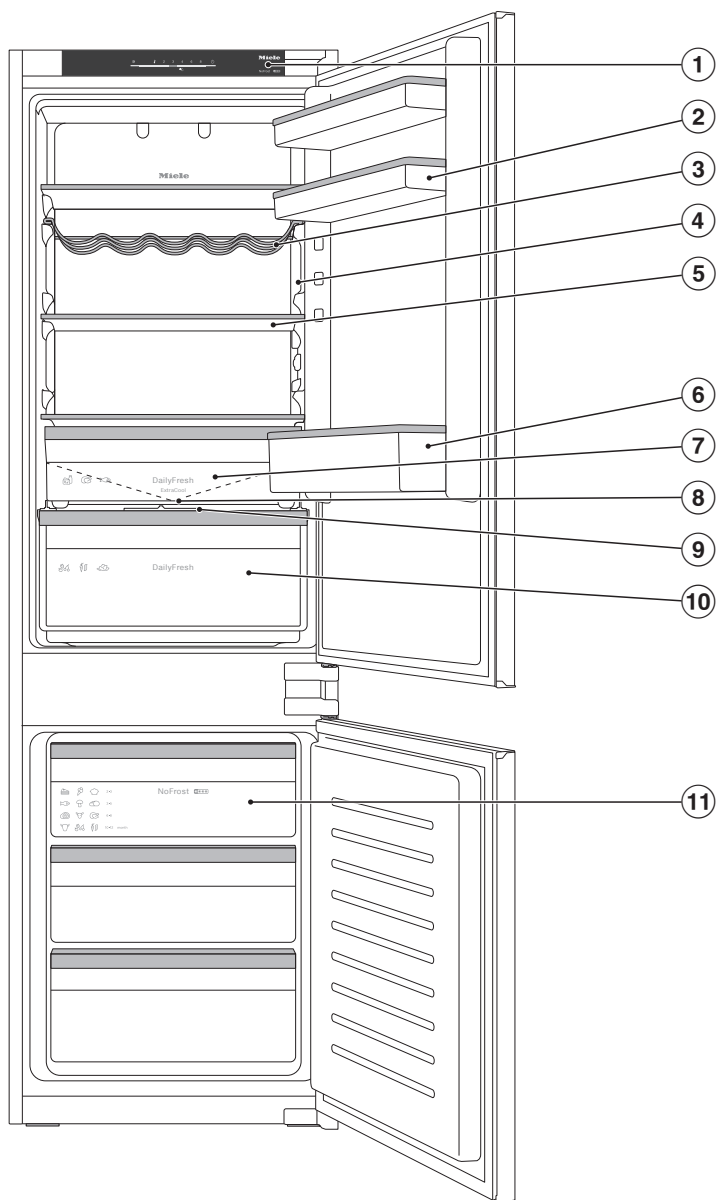


- Тығын коннекторын тоңазытқыш құрылғысының артқы панеліндегі розеткаға салыңыз.

Тығын коннекторының орнына дұрыс түскеніне көз жеткізіңіз.

- Тоңазытқыш құрылғысының тығынын розеткаға салыңыз.

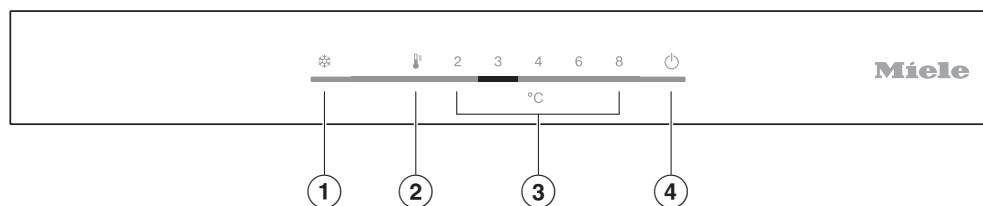
Тоңазытқыш құрылғысы енді қуат көзіне қосылған.



Бұл сурет тек көрініс мақсаттарына арналған.

- ① Басқару панелі
- ② Құрылғы есігіндегі жұмыртқа науасы бар сөре
- ③ Икемді бөтелке қойғышы
- ④ Ішкі жарықтандыру
- ⑤ Реттелмелі сөре
- ⑥ Есіктің ішкі жағындағы сөресі бар бөтелке сөресі:
бөтелке ұстағышын сусын қораптарына орын жасау үшін оңға немесе солға жылжытуға болады.
- ⑦ Тамақты тез дайындауға арналған төмен температуралы құрғақ DailyFresh ExtraCool тартпасы
- ⑧ Конденсат арнасы және конденсатты төгу тесігі:
Шөгінді конденсат автоматты түрде ағып, буланып кетеді.
- ⑨ DailyFresh тартпасында ылғалдылық деңгейін орнатуға арналған бөлік қақпағы
- ⑩ Көкөністер мен жемістерге арналған DailyFresh қорабы (ылғалдылықты реттейтін)
- ⑪ Мұздатқыш жәшіктер

Құрылғы нұсқаулығы



- ① SuperCool/SuperFreeze функцияларын қосу және өшіру үшін (Сауық кеш режимі)
- ② Температураны орнату үшін
- ③ Температура ауқымы
- ④ Тоңазытқыш құрылғысын қосу/өшіру үшін

Ішкі сөрелерін реттеу

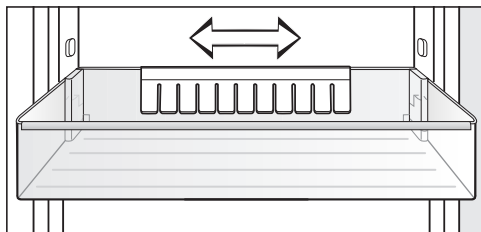
Есік сөресін/бөтелке сөресін жылжыту

Тек құрылғы есігіндегі есік/бөтелкеге арналған сөрелерді олар бос болғанда жылжытыңыз.

- Бөтелкенің есігін/тіректерін жоғары көтеріңіз, содан кейін оларды алға тарту арқылы алыңыз.
- Бөтелкенің есігін/сөрелерін қалаған биіктікке қайта орнатыңыз.

Бөтелке ұстағышты реттеу немесе алу (модельге байланысты)

Бөтелке ұстағыштың сырғанамайтын қанаттарының арқасында бөтелкелер құрылғы есігін ашқанда және жапқанда сенімдірек ұсталады.



Сусын қораптарына орын босату үшін бөтелке ұстағышты солға немесе оңға жылжытуға болады.

Бөтелке ұстағышын, мысалы, тазалау үшін толығымен алуға болады:

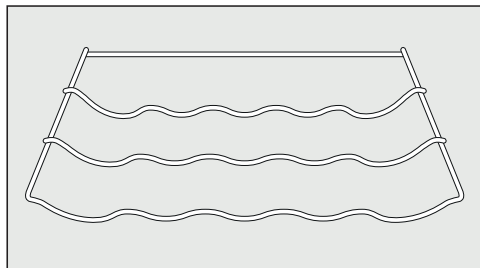
- бөтелке ұстағышты шығару үшін жоғары тартыңыз.

Сөрелерді жылжыту

Сөрелерді тамақтың биіктігіне қарай реттеуге болады.

- Сөрелі алға қарай тартыңыз және оны алу үшін төмен қарай еңкейтіңіз.
- Сөрелі артқы жиегін жоғары қаратып жаңа орнына қойыңыз. Тамақ құрылғының артқы жағына тиіп кетуіне және оған қатып қалуына жол бермеу үшін артқы жағындағы көтерілген жиек жоғары қаратылуы керек.

Айнымалы бөтелке қойғышын жылжыту



- Бөтелке сөресін артқы жағынан сәл көтеріп, өзіңізге қарай тартыңыз.
- Бөтелке сөресін қайтадан қажетті орынға қойыңыз.

Бөтелкелер құрылғының артқы панеліне тиіп кетпес үшін артқы тақтайша жоғары қаратылуы керек.

Керек-жарақтар

Жұмыртқа науасы (модельге байланысты)

Бөтелке ұстағыш (модельге байланысты)

Икемді бөтелке қойғыш

Мұз текшесінің науасы

Қосымша керек-жарақтар

SoftClose топсалары (KD(N) 7714 E, KD(N) 7724 E)

SoftClose топсалары құрылғының есіктерінің баппен және тыныш жабылуын қамтамасыз етеді.

Сонымен қатар есіктің ашылу бұрышы 30°-тан аз болса, олар құрылғының есігін автоматты түрде жабады.

Тұрмыстық техникаға күтім жасау құралдары және керек-жарақтар сияқты тоңазытқыш құрылғыңызға арналған өнімдерді Miele онлайн дүкенінен, Miele клиенттерге қызмет көрсету орталығынан немесе Miele мамандандырылған дилерінен сатып алуға болады.

Miele онлайн дүкеніне келесі QR коды арқылы кіре аласыз:



Алғаш рет пайдалану алдында

- Барлық жапсырма материалы мен қорғағыш жұқалтырын алып тастаңыз.
- Құрылғының ішкі жағы мен керек-жарақтарды тазалаңыз.

Тоңазытқыш құрылғысын жалғау

- Тоңазытқыш құрылғысын "Электр қосылымы" бөлімінде сипатталғандай электр желісіне қосыңыз.

Тоңазытқыш құрылғысын қосу

- Құрылғы есігін ашыңыз.
- Басқару панеліндегі  сенсорлық басқару элементін түртіп, шамамен 3 секунд ұстап тұрыңыз.

Температура дисплейі жанады және дыбыстық сигнал естіледі.

Құрылғы есігі ашылғанда тоңазытқыш құрылғысы салқындай бастайды және ішкі жарықтандыру қосылатын болады.

Тоңазытқыш құрылғысы алдын ала орнатылған температураға біртіндеп жетеді.

Тоңазытқыш ішіндегі температура жеткілікті төмен болуын қамтамасыз ету үшін тағамды салмас бұрын құрылғыны бірнеше сағат бойы жұмыс істеуге рұқсат етіңіз. Тағамды мұздатқыш құрылғысына белгіленген температураға жеткенше қоймаңыз.

Тағамды мұздату аймағына белгіленген температураға (мин. -18 °C) жеткенше қоймаңыз.

Тоңазытқыш құрылғысын өшіру

- Басқару панеліндегі  сенсорлық басқару элементін түртіп, шамамен 3 секунд ұстап тұрыңыз.

Дыбыстық сигнал естіледі.

Салқындату және ішкі жарықтандыру өшірулі.

Назар аударыңыз: тоңазытқыш құрылғысы өшірілген кезде қуат көзінен ажыратылмайды.

Ұзақ уақыт бойы өшіру

Тоңазытқыш құрылғысы ұзақ уақытқа өшірілсе, бірақ тазаланбай, есік жабық күйінде қалса, құрылғының ішінде көгерудің пайда болу қаупі бар.

Тоңазытқыш құрылғысын ұзақ уақытқа кетер алдында тазалау керек.

Тоңазытқыш құрылғысы ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, мына әрекеттерді орындаңыз:

- Тоңазытқыш құрылғысын өшіріңіз.
- Құрылғыны розеткадан суырып, ашаны розеткадан ажыратыңыз немесе сақтандырғышты ажыратыңыз.
- Тоңазытқыш құрылғысын тазалап, құрылғыны желдету және оның ішінде иістердің жиналуын болдырмау мақсатында есікті ашық қалдырыңыз.

Дұрыс температура

... тоңазытқыш бөліміне

Тоңазытқыш бөлімінде **4 °C** температураны ұсынамыз.

... мұздату аймағында

Балғын тағамды мұздату үшін температурасының **-18 °C** болуы талап етіледі. Бұл тағамның жарамдылық мерзімін ұзартып, оның сапасын сақтап тұрады.

Температура -10 °C-тан жоғары көтерілген бойда өнімде бактериялар қайтадан белсенді бола бастайды, сондықтан оны ұзақ уақыт сақтауға болмайды. Осы себепті жартылай жібітілген немесе толық жібітілген тағамды қайта мұздатуға болмайды. Тағамды пісіргеннен кейін қайта мұздатуға болады, себебі пісіру кезіндегі температура бактериялардың көпшілігін өлтіреді.

Мұздатқышты -18 °C тұрақты температурада ұстау және тиісті гигиеналық шараларды сақтау арқылы тағамның сақтау мерзімін барынша ұзартуға және тағамның бұзылуын болдырмауға болады.

Температура дисплейі

Басқару панеліндегі температура дисплейі әрқашан **қажетті** температураны көрсетеді.

Температураны орнату

- Қажетті температура көрсетілгенше басқару панеліндегі  сенсорлық басқару элементін түртіңіз.



Тағамның бұзылуынан денсаулыққа туындайтын қаупі бар. Тоңазытқыш камерасында алдын ала орнатылған температура **4 °C**, мұздатқыш камерасында **-18 °C**.

Тоңазытқыш бөліміндегі температура біршама жылырақ болса, мұздатқыш камерасында температура -18 °C асатынын ескеріңіз.

Мұздатқыш бөлімінде жаңа піскен тағамды мұздату үшін **-18 °C** температура қажет.

Мұздатқыш бөліміндегі температура біршама жылырақ болса, тағамның жарамдылық мерзімі де қысқарады.

Тоңазытқыш бөліміндегі температура неғұрлым жоғары немесе төмен болса, мұздатқыш камерасындағы температура соғұрлым жоғары немесе төмен болады.

Ықтимал температура параметрлері

- Тоңазытқыш бөлімі: 2-ден 8 °C-қа дейін

Сауық кеш режимін пайдалану (SuperCool/SuperFreeze)

Сауық кеш режимі (SuperCool/SuperFreeze) ❄️

Сауық кеш режимі функциясы ❄️ қосылған кезде **тоңазытқыш бөліміндегі** және **мұздатқыш камерасындағы** температура ең төменгі параметрге дейін тез төмендейді (қоршаған орта температурасына байланысты). Тоңазытқыш құрылғысы толық қуатта жұмыс істейді және температураны төмендетеді.

Егер сіз көп мөлшерде жаңа піскен тағамды немесе сусынды тез салқындатқыңыз немесе мұздатқыңыз келсе, Сауық кеш режимі функциясы ❄️ ұсынылады.

Кеңес: Сондай-ақ жаңа піскен тағамдарды мұздатпас бұрын Сауық кеш режимі функциясын ❄️ таңдаңыз. Осының арқасында тамақты тез мұздатады және қоректік заттарды, дәрумендерді, дәмі мен сыртқы түрін сақтайды.

Сауық кеш режимі функциясы ❄️ қосылғанда, құрылғы әдеттегіден көбірек шу шығаруы мүмкін.

Кеңес: Сауық кеш режимі функциясын ❄️ құрылғыға тамақ немесе сусын қоймас бұрын шамамен 4–6 сағат бұрын қосыңыз.

Сауық кеш режимі функциясы ❄️ шамамен 50 сағаттан кейін автоматты түрде өшеді. Дегенмен Сауық кеш режимі функциясын ❄️ кез келген уақытта ерте өшіре аласыз.

Егер қуат өшетін болса, Сауық кеш режимі функциясы ❄️ өшіріледі.

Сауық кеш режимі функциясын ❄️ қосу және өшіру

- Функцияны қайта қосу және өшіру үшін SuperCool/SuperFreeze (Сауық кеш режимі) ❄️ сенсорлық басқару элементін түртіңіз.

Есік дабылы

Тоңазытқыш құрылғының есігі ашық қалатын жағдайда қуаттың көп тұтынуды және тағамды жылытуды болдырмау үшін ескерту жүйесімен жабдықталған.

Құрылғының есіктерінің бірі бірнеше минуттан артық ашық қалса, дыбысты белгі шығады.

Ішкі жарықтандыру шамамен 10 минуттан кейін жыпылықтайды.

Құрылғы есігі жабылғаннан кейін дыбысты белгі тоқтайды.

Есік дабылын ертерек өшіру

Егер дыбысты белгі сіздің ашуыңызға келтірсе, оны ертерек өшіруге болады.

■  сенсорлық басқару элементін түртіңіз.

Дыбысты белгі тоқтайды.

Әртүрлі сақтау аймақтары

Мұздатқыш бөліміндегі ауаның табиғи айналымына байланысты әртүрлі температуралық аймақтар бар.

Салқын, ауыр ауа мұздатқыш бөлімінің түбіне түседі. Құрылғыға тағамды салғанда әртүрлі аймақтарды пайдаланыңыз.

Ең жылы аймақ

Тоңазытқыш бөліміндегі ең жылы аймақ есіктің алдыңғы және жоғарғы жағында. Мұны сары май мен ірімшік сақтау үшін пайдаланыңыз.

Ең суық аймақ

Тоңазытқыш бөліміндегі ең суық аймақ DailyFresh ExtraCool тартпасында және құрылғының артқы жағында орналасқан.

4 °C температура параметрі тиісті гигиеналық шаралармен бірге сальмонелла және листерия сияқты бактериялардың көбеюін тежейді, бұл ауыр тағамдық улануға әкелуі мүмкін.

Сондықтан бұл жерлерді барлық нәзік және тез бұзылатын тамақты сақтау үшін пайдалану керек, соның ішінде:

- Балық, ет, құс еті
- Ет ассорти, дайын тағамдар
- Құрамында жұмыртқа немесе кілегей бар тағамдар немесе пісірілген тағамдар
- Жаңа басылған қамыр, торт қоспалары, пицца немесе бөлішке арналған қамыр
- Шикі сүт ірімшігі және басқа да шикі сүт өнімдері

- Хумус, көкөніс паштеттері, өсімдік негізіндегі кілегейлі ірімшік алмастырғыштар
- Алдын ала оралған көкөністер
- Басқа жаңа піскен тамақ (жапсырмада оларды шамамен 4 °C температурада сақтау керек деп көрсетілген)

Кеңес: Тамақты тоңазытқыш бөлімінің артқы панеліне тимейтіндей етіп сақтаңыз. Әйтпесе, ол артқы панелге қатып қалуы мүмкін.

Ең суық аймаққа арналған температура индикаторы

Ең суық аймақтың температура индикаторы тоңазытқыш бөлімінің ең суық аймағында сол немесе оң ішкі қабырғада орналасқан. Бұл аймақтағы температураны тексеру үшін нәзік және тез бұзылатын тағамдарды сақтауға арналған температура индикаторын пайдалануға болады. Температура параметрлері дұрыс болса, ең төменгі орташа температура ең суық аймақта болады (температура индикаторы мен оның астындағы сөре арасында). Бұл төменгі температура параметрі тиісті гигиеналық шаралармен бірге сальмонелла және листерия сияқты бактериялардың көбеюін тежейді, бұл ауыр тағамдық улануға әкелуі мүмкін.

Тоңазытқыш құрылғысын бастапқы пайдалануға беруден кейін қажетті температураға жеткенше 12 сағатқа дейін кетуі мүмкін.

Тағамды тоңазытқыш аймағына сақтау

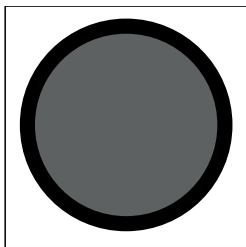
Құрылғы есігі жиі немесе ұзақ уақыт ашылса, температура индикаторы дәл көрсеткіштерді бермейді. Құрылғы есігін ұзақ уақыт ашық ұстамаңыз.

Біраз сағаттан кейін температура индикаторын қайта тексеріңіз.

Температура индикаторы дисплейі



Температура индикаторында “OK” көрсетілсе, температура дұрыс орнатылған. Бұл аймақта сіздің нәзік және тез бұзылатын тағамдарыңыз дұрыс салқындалатылады.



Температура индикаторы “OK” дегенді көрсетпесе, температура тым жоғары. Температураны 4 °C немесе одан төмен етіп орнатыңыз.

Егер қоршаған орта температурасы айтарлықтай өзгерсе, температура индикаторын жиірек тексеріңіз. Егер қажет болса, температураны қайта орнатыңыз.

Кеңес: Температура индикаторы температураны мүмкін болатын ең төменгі деңгейге қойып, оны қайта-қайта тексергеннен кейін де “OK” көрсетпесе, клиенттерге қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз. Температура индикаторы зақымдалған және нәзік және тез бұзылатын тағамдарды дұрыс сақтау қамтамасыз етілмейді.

Тамақты бос күйде немесе қаптамада сақтау керек пе?

Тоңазытқыш бөлімінде сақталған тағамның қаптамада немесе дұрыс жабылғанына көз жеткізіңіз (кейбір ерекшеліктер DailyFresh тартпасында қолданылады).

Бұл тамақ иістерінің басқа тамаққа әсер етуіне жол бермейді, тамақтың кебуіне жол бермейді, сонымен қатар микробтардың кез келген айқаспалы ластануын болдырмайды. Бұл әсіресе ет өнімдерін сақтау кезінде өте маңызды. Әсіресе шикі ет және балық сияқты тамақтың басқа тамақпен байланыста болмауын қадағалаңыз.

Температураның дұрыс орнатылғанын қамтамасыз ету және тиісті гигиеналық шараларды қабылдау арқылы тағамның жарамдылық мерзімін едәуір ұзартуға болады. Бұл тамақтың бұзылуын болдырмайды.

Ақуызға бай тағамдар

Ақуызға бай тағамдар басқа тағам түрлеріне қарағанда тезірек бұзылатынын ескеріңіз. Мысалы, моллюскалар балыққа қарағанда тез бұзылады, ал балықтар етке қарағанда тез бұзылады.

DailyFresh ExtraCool тартпасы

DailyFresh ExtraCool тартпасы тез бұзылатын тағамдарды сақтауға өте ыңғайлы, мысалы:

- Балғын балық және моллюскалар
- Ет, құс еті және шұжық
- Деликатес салаттар
- Сүт өнімдері, мысалы, йогурт, ірімшік, кілегей, т.б.
- Сондай-ақ кез келген басқа тағамды DailyFresh ExtraCool тартпасында, егер олар қапталған болса, сақтауға болады.

Тоңазытқыш бөлімі 2 °C-қа орнатылғанда DailyFresh ExtraCool тартпасындағы температура шамамен 0 °C болады. DailyFresh ExtraCool тартпасындағы ылғалдылық деңгейі көтерілмейді немесе реттелмейді.

DailyFresh ExtraCool тартпасындағы температура шамамен 0 °C-ты құрайды.

Егер тоңазытқыш бөліміндегі температура төмен болса, DailyFresh ExtraCool тартпасында минус температураға жетуі мүмкін. Бұл тағамның қатып қалуына себеп болуы мүмкін.

Қажет болса, температураны реттеңіз.

Ақуызға бай тағамдар басқа тағам түрлеріне қарағанда тезірек бұзылатынын ескеріңіз.

Мысалы, моллюскалар балыққа қарағанда тез бұзылады, ал балықтар етке қарағанда тез бұзылады.

Гигиеналық себептермен бұл тағамдарды әрқашан **жабық немесе оралған күйде** сақтаңыз.

DailyFresh тартпасы көкөністер мен жемістерді жақсы сақтау шарттарын қамтамасыз етеді.

DailyFresh тартпасындағы ылғалдылық деңгейі сақталатын тамаққа сәйкес реттелуі мүмкін. Тамақ жоғары ылғалдылықта сақталса, өзінің ылғалдылығын сақтайды, сондықтан тез кеуіп кетпейді. Температура шамамен тоңазытқыш аймағындағы температураға сәйкес келеді.

Есіңізде болсын, құрылғыға салынған тамақ неғұрлым балғын болса, соғұрлым ол балғын болып қалады.

DailyFresh тартпасы ішіндегі ылғалдылық деңгейін өзгерту

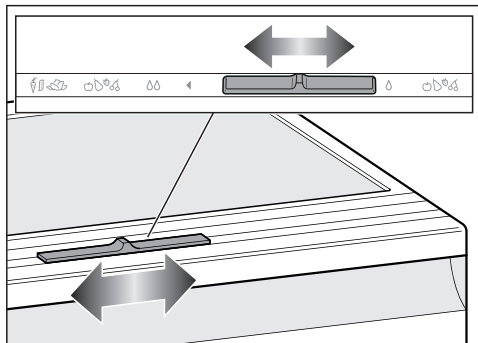
DailyFresh тартпасындағы ылғалдылық деңгейі **орамсыз** сақталса, сақталатын тағамның түрі мен санына байланысты айтарлықтай өзгереді.

Кеңес: Бұл бөлімде сақталған тағам мөлшері **аз** болса, ылғалдылық деңгейі тым төмен болуы мүмкін. Тамақты аз мөлшерде ғана сақтайтын болсаңыз, оны ауа өткізбейтін қаптамамен ораңыз.

DailyFresh аймағында тағамды сақтау

Кеңес: Кейіп қалмас үшін **кесілген** жемістер мен көкөністерді жабық немесе оралған контейнерлерде сақтаңыз.

Төмен ылғалдылықты таңдау



■ Контроллерді оңға сырғытыңыз.

Бөлімнің қақпағы ашық, ылғалдылығы төмендейді.

■ Келесі жағдайларда осы параметрді әрдайым таңдаңыз:

- Тамақ үлкен көлемде тартпада сақталған болса
- Әртүрлі тамақ түрлері тартпада сақталған болса
- Тартпада сақталған тамақтың үлкен көлемі жеміс-жидек болса
- DailyFresh тартпасы ішіндегі ылғалдылық деңгейі өте жоғары болса.

Ылғалдылықтың жоғарылауын таңдау

■ Контроллерді солға сырғытыңыз.

Бөлімнің қақпағы жабық және ылғалдылық бөлімде қалады.

■ Келесі жағдайларда мына параметрді таңдаңыз:

- Тамақ кішкентай көлемде тартпада сақталған болса
- Тартпада сақталған тамақтың үлкен көлемі көкөніс болса
- DailyFresh тартпасы ішіндегі ылғалдылық деңгейі өте төмен болса.

DailyFresh тартпасындағы ылғалдың жоғарылауы кейбір жағдайларда конденсаттың жиналуын тудыруы мүмкін.

Егер сіз тым көп конденсаттың пайда болғанын және бұл тамаққа әсер ететінін байқасаңыз, келесі әрекеттерді орындаңыз:

Кез келген конденсатты тазалағыш шүберекпен сүртіңіз.

Бөлімнің қақпағын ылғалдылығы төмен күйге жылжыту арқылы ашыңыз.

Егер сіз сақтаған тамақтың жақсы сақталмайтынын байқасаңыз, келесі кеңестерге назар аударыңыз (мысалы, тамақ қысқа уақыт сақталғаннан кейін жұмсақ болып кетеді немесе кеуіп қалады):

- Құрылғыға тек балғын тамақты салыңыз. Тамақтың бастапқы күйі балғындықты сақтау үшін өте маңызды.
- DailyFresh тартпасын оған тағамды сақтау алдында тазалаңыз.
- Өте дымқыл тамақты сақтамас бұрын оны кептіру керек.
- Суыққа сезімтал тағамды DailyFresh тартпасында сақтамаңыз ("Тоңазытқыш бөлімінде тағамды сақтау – Тоңазытқыш бөлімінде сақтауға жарамсыз тағам" бөлімін қараңыз).
- Бөлімнің қақпағын сақталатын тағам үшін дұрыс орынға қойыңыз (ылғалдылық ұлғаймаған 0 немесе ылғалдылық ұлғайған 00).
- Ылғалдылықпен басқарылатын бөлімдегі ылғалдылық деңгейінің 00 жоғарылауына, егер ол оралмаған күйде сақталса, сақталатын тамақтағы ылғалмен бірге қол жеткізіледі. Бөлімде азық-түлік неғұрлым көп сақталса, ылғалдылық соғұрлым жоғары болады.
- Егер 00 орнатқан кезде бөлімде тым көп ылғал жиналса және бұл тағамға әсер етсе, негізді құрғатыңыз және бөлікке тор немесе ұқсас затты салыңыз, сонда артық ылғал төмен қарай ағып кетуі мүмкін. Сонымен қатар басқару элементін оңға сырғыту арқылы 0 ылғалдылықты азайтыңыз.
- 00 параметріне қарамастан ылғалдылық деңгейі тым төмен болса, тамақты ауа өткізбейтін қаптамаға ораңыз.

Балғын тамақты мұздату және сақтау

Максималды мұздату сыйымдылығы

Мұздатқышқа салынған жаңа тағамның өзегіне дейін тез қатып қалуын қамтамасыз ету үшін мұздатқыштың максималды сыйымдылығынан асырмаңыз. 24 сағат ішінде мұздату үшін максималды мұздату қуаты техникалық деректер тақтасында көрсетілген: „Мұздату сыйымдылығы ... кг/24 сағат“.

Тамақты мұздатқышқа салмас бұрын

- 2 кг-нан астам жаңа піскен тағамды мұздатып жатсаңыз, тағамды мұздатқышқа салмас бұрын шамамен 24 сағат бойы Сауық кеш режимі функциясын ❄ қосыңыз ("Сауық кеш режимі пайдалану (SuperCool/SuperFreeze)" бөлімін қараңыз).

Бұл мұздатқышта сақталған мұздатылған өнімдердің мұздатылған күйінде қалуына көмектеседі.

- Тек балғын күйдегі тамақты мұздатыңыз.

Кейбір тағамдардың мұздатқышта сақтауға болмайтынын ескеріңіз. Оларға, мысалы, салат жапырағы немесе редис сияқты әдетте шикі түрде жейтін көкөністер жатады.

Кеңес: Түсін, дәмін, хош иісін және С дәруменін сақтау үшін көкөністерді мұздату алдында булау керек. Мұны істеу үшін көкөністерді 2-3 минут қайнаған суға бөлік бөлікпен салыңыз. Содан кейін көкөністерді алып, тез салқындату үшін мұзды суға батырыңыз. Көкөністердің суын сорғытыңыз.

Мұздатылған тамақты мұздатқышқа салу

Мұздатылмаған тағам мұздатылған тағамға тиіп кетпеуі керек, себебі бұл мұздатылған тағамның еруіне әкеледі.

Желдету ұялары бітеліп қалса, салқындату өнімділігі төмендейді және энергия шығыны артады. Мұздатқышқа тағамды салған кезде желдету ұяларының бітелмегеніне көз жеткізіңіз.

- Тамақ мұздатылған кезде бір-біріне жабысып қалмас үшін қаптама мен контейнерлердің құрғақ екеніне көз жеткізіңіз.
- Алдымен мұздатқыштың үстіңгі тартпасын тамақпен толтырыңыз. Осы жерде тағам тез қатып қалады.
- Тағамды әрқашан тартпаның қабырғаларына мүмкіндігінше жақын орналастырыңыз, сонда ол толықтай тез қатып қалады.
- Содан кейін мұздатқыш пакеттерге немесе контейнерлерге салып, мұздатқыштың басқа жәшіктеріне салыңыз.

Тоңазытқыш құрылғысында ауаның еркін айналуын қамтамасыз ету үшін мұздатқыш бөлімін әрқашан толығымен итеріңіз.

Мұздату процесі тағамды мұздатқышқа салғаннан кейін **шамамен 24 сағаттан кейін аяқталады.**

– **VarioRoom:** тамақтың максималды мөлшерін мұздату (зауыттық тақтайшаны қараңыз)

Кеңес: Мұздатқыш камерасында бос орынды кеңейтуге болады. Күркетауық немесе жабайы аң-құс еті сияқты үлкен өнімдерді мұздатқыңыз келсе, мұздатқыш тартпаларын алып тастауға болады.

- Мұздатқыштың жоғарғы тартпаларын алып тастаңыз және тағамды мұздатқыш камераның астындағы немесе тікелей түбіне салыңыз.

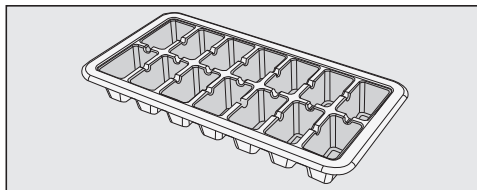
Мұздатылғаннан кейін:

- Сауық кеш режимі функциясын ❄ өшіріңіз.
- Мұздатылған өнімдерді мұздатқыш тартпаларына тегістеп салыңыз.
- Мұздатқыш тартпаларын сол және оң жақтағы ұстағышқа бағыттағышты басып, тоңазытқыш құрылғыға қайта салыңыз.

Сусындарды жылдам салқындату

Мұздатқышта сусындарды тез салқындатқанда, бөтелкелерді мұздатқышта **бір сағаттан артық қалдырмаңыз**; әйтпесе олар жарылып, жарақат пен зақым келтіруі мүмкін.

Мұз текшелерін жасау



- Мұз текшесінің науасының 3/4 бөлігін сумен толтырып, оны мұздатқыш бөлімінің бірінің түбіне салыңыз.
- Мұздатқаннан кейін мұз науасын мұздатқыштан кептеліп қалған жағдайда алып тастау үшін қасықтың сабы сияқты, басы үшкір емес аспапты пайдаланыңыз.

Кеңес: Мұз текшелерін науаны ақырын айналдыру немесе ағып тұрған салқын су астында біраз уақыт ұстау арқылы наудан оңай алуға болады.

Тазалау және күтім жасау

Тоңазытқыш құрылғысы ішкі корпусының ішінде орналасқан деректер тақтасын алып тастауға болмайды. Онда қызмет көрсету орталығына қоңырау шалу кезінде қажетті ақпарат бар.

Судың электронды блокқа немесе жарықтандыруға енуіне жол бермеңіз.

 Ылғалдың енуіне байланысты зақымдалу қаупі бар.
Бу тазалағыштың буы пластик пен электр компоненттерді зақымдауы мүмкін.
Тоңазытқыш құрылғысын тазалау үшін бу тазалағышты пайдаланбаңыз.

Тазалау құралдары

Тоңазытқыш құрылғысының ішкі шкафында қолданылатын тазалау және кондиционерлеу өнімдері тағамға қауіпсіз болуы керек.

Құрылғы беттеріне зақым келтірмеу үшін **мыналарды пайдаланбаңыз:**

- Құрамында сода, аммиак, қышқылдар немесе хлоридтер бар тазалау құралдары
- Құрамында қақтан тазартқыштары бар тазалау құралдары
- Абразивті тазалау құралдары (мысалы, ұнтақ, тазартқыш сұйықтық немесе пемза тастары)
- Құрамында еріткіштері бар тазалау құралдары
- Тот баспайтын болат тазартқыштары
- Ыдыс жуғышқа арналған тазартқыш
- Пеш бүріккіштері

- Шыны тазартқыш құралдары
- Қатты, абразивті губкалар мен щеткалар (мысалы, ыдыс тазалағыштар)
- Дақтарды кетіруге арналған кетіргіштер
- Өткір металл қырғыштар

Құрылғының беттерін тазалау үшін таза сүрткіні және аздап жуу сұйықтығы қосылған жылы суды пайдалануды ұсынамыз.

Тоңазытқыш құрылғысын тазалау үшін дайындау

- Тоңазытқыш құрылғысын өшіріңіз.
- Кез келген тағамды тоңазытқыш құрылғысынан сыртқа шығарып, оны салқын жерге сақтаңыз.
- Тазалау үшін алынбалы бөлшектерді алыңыз.

Құрылғының ішкі жағын тазалау

Тоңазытқыш құрылғыны жүйелі түрде немесе айына кемінде бір рет тазалаңыз.

Егер ластану біраз уақытқа тұрып қалса, оны белгілі бір жағдайларда кетіру мүмкін болмайды.
Беттердің түссізденуге немесе зақымдалуы мүмкін.
Сондықтан ластануды тез арада алып тастаған дұрыс.

- **Ішін** таза губкамен, жылы су және аздап жуғыш сұйықтықпен тазалаңыз.
- Барлық бөлігін қолмен шайыңыз. Ыдыс жуғыш машинада жумаңыз.

- Тазалағаннан кейін таза сүмен сүртіп, жұмсақ шүберекпен құрғатыңыз.
- Конденсацияның өз бетімен ағуын қамтамасыз ету үшін конденсация арнасын және су төгетін саңылауды мақта тампонымен немесе соған ұқсас затпен жиі тазалаңыз.
- Тоңазытқыш құрылғысын қысқа уақытқа қажетінше желдету және иістің жиналуын болдырмау үшін есікті ашық қалдырыңыз.

Тазалау үшін керек-жарақтарды алу және бөлшектеу

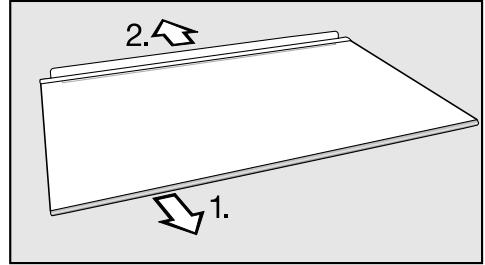
Есік сөресін/бөтелке сөресін демонтаждау

Тот баспайтын болаттан жасалған әрлеме жақтауын алу үшін келесі әрекеттерді орындаңыз:

- Есік сөресін/бөтелке сөресін жұмыс үстеліне қойыңыз.
- Сөреден әрлеме жақтауын бір жағынан бастап тартыңыз.
- Есік сөресін/бөтелке сөресін тазалап болғаннан кейін, әрлеме жақтауын қайта бекітіңіз.

Реттелмелі сөрені бөлшектеу

- Сөрені жұмсақ материалмен (мысалы, шай сүлгімен) жабылған жұмыс үстеліне қойыңыз.



- Сөрені тазаламас бұрын сөренің артқы жағындағы әрлеу панелін және қорғаныш жолағын төмендегідей алып тастаңыз:
 1. Әрлеу панелін сөреден бір жағынан бастап тартыңыз.
 2. Артқы қорғаныш жолағын тартып алыңыз.
- Сөрені тазалағаннан кейін сөренің артқы жағындағы әрлеу панелін және қорғаныш жолағын төмендегідей бекітіңіз.

Тартпаны шығару

- Тартпаны алдыңғы жағынан сәл көтеріп, шығарып алыңыз.

DailyFresh тартпасындағы бөлім қақпағын алыңыз

- DailyFresh тартпасын алып тастаңыз.
- Алдыңғы бөлімнің қақпағын көтеріп, оны шығарыңыз.
- Тазалап болған соң, бөлім қақпағын қайтадан кері сырғытыңыз.

Тазалау және күтім жасау

Есіктің тығыздағышын тазалау

⚠ Дұрыс тазаланбау нәтижесінде болатын зақымдалу қаупі бар. Есіктің тығыздағышына май жақсаңыз немесе майласаңыз, ол тесік болып қалуы мүмкін. Есіктің тығыздағышына кез келген май жақпаңыз немесе майламаңыз.

- Есіктің тығыздағышын үнемі таза сүмен тазалап, содан кейін жұмсақ шүберекпен құрғатып сүрту керек.

Желдету саңылауларын тазалау

Шаңның жиналуы құрылғының энергия тұтынысын арттырады.

- Желдету саңылауларын қылшақпен немесе шаңсорғышпен жүйелі түрде тазалап тұру керек (мысалы, Miele шаңсорғышының шаңды тазалау қылшағын пайдалануға болады).

Тазалаудан кейін

- Тоңазытқыш құрылғысындағы барлық сөре мен керек-жарақтарды ауыстырыңыз.
- Тоңазытқыш құрылғысын қосыңыз.
- Тоңазытқыш бөлімі және мұздатқыш камераны тез суыту үшін Сауық кеш режимі функциясын ❄ біраз уақытқа қосыңыз.
- Тағамды тоңазытқыш бөліміне қойып, құрылғының есігін жабыңыз.
- Мұздатқыш камера қажетті температураға жеткеннен кейін, мұздатылған тағамдарды

мұздатқыш тартпаларына қайта салып, мұздатқыш камераға қайта салыңыз.

- Мұздатқыштағы температура тұрақты -18° C немесе одан да суық болған кезде Сауық кеш режимі функциясын ❄ өшіріңіз.

Еріту

Тоңазытқыш бөлімі автоматты түрде ериді.

Компрессор жұмыс істеп тұрған кезде тоңазытқыш бөлігінің артқы қабырғасында конденсат пен қырау жиналуы мүмкін. Мұны жоюдың қажеті жоқ.

Конденсат арна мен ағызу тесік арқылы тоңазытқыш құрылғының артқы жағында орналасқан булану жүйесіне ағып кетеді. Компрессор шығаратын жылу конденсаттың автоматты түрде булануына әкеледі.

Конденсат арнасы мен конденсат төгу тесігін таза сақтаңыз. Конденсатты кез келген уақытта еркін ағызуға мүмкіндігі болуы керек.

Мұздатқыш аймағы

Тоңазытқыш құрылғысы мұздатқыш аймағын автоматты түрде ерітетін NoFrost жүйесімен жабдықталған.

Көптеген ақаулар мен мәселелерді оңай түзетуге болады. Көп жағдайда клиенттерге қызмет көрсету бөліміне хабарласпай-ақ уақыт пен ақша үнемдеуіңізге болады.

Ақауларды өз бетінше түзетуге көмектесетін қосымша ақпаратты мына сілтеме бойынша табуға болады: www.miele.com/service.



Температураның қажетсіз жоғалуын болдырмау үшін құрылғыға қызмет көрсетуді күту кезінде есікті ашпаған жөн.

Басқа мәселелер

Мәселе	Себебі мен шешімі
Тоңазытқыш құрылғысы салқындатпайды.	Тоңазытқыш құрылғысы қосылмайды. ■ Тоңазытқыш құрылғысын қосыңыз.
	Қуат ашасы розеткаға дұрыс салынбаған немесе аша қосқышы құрылғының артқы панеліндегі розеткаға дұрыс салынбаған. ■ Қуат ашасын розеткаға және ашаны құрылғының розеткасына дұрыстап, құрылғыны қосыңыз.
	Желілік сақтандырғыш күйіп кеткен. Тоңазытқыш құрылғысында, тұрмыстық электр сымдарында немесе басқа электр құрылғысында ақау болуы мүмкін. ■ Білікті электрикке немесе Miele тұтынушыларға қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

Мәселе	Себебі мен шешімі
Температура дисплейі жанады, бірақ тоңазытқыш құрылғысы салқындатылмайды.	Демо режимі іске қосылды. Бұл тоңазытқыш құрылғысын дилердің көрме залында салқындату жүйесін қоспай-ақ көрсетуге мүмкіндік береді. Бұл параметр тұрмыстық мақсатта пайдалану үшін қажет емес. ■ Құрылғының өзін-өзі тексеруін іске қосу арқылы демо режимін өшіріңіз: ■ Тоңазытқыш құрылғысын өшіріңіз. ■ Қуат көзін ажыратыңыз. ■ 5 минуттан кейін тоңазытқыш құрылғысын электр желіге қайта қосып, жалғаңыз. ■ Келесі 10 секунд ішінде  сенсорлық басқару элементін акустикалық сигнал шыққанша 3-5 секунд ұстаңыз. Өзін-өзі тексеру басталады. - Егер өзін-өзі тексерудің соңында 2 акустикалық сигнал шықса және температура дисплейі орнатылған температураны көрсетсе, тоңазытқыш құрылғыңыз жұмысқа дайын екенін білдіреді. - Тоңазытқыш құрылғы қалыпты жұмысына оралады. - Егер өзін-өзі тексерудің соңында 5 акустикалық сигнал шықса және температура дисплейінің жарықдиодты шамдар әртүрлі жарықтық деңгейлерімен жанса, ақаулық орын алды. Miele клиенттерге қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз. Жарықдиодты шамдар клиенттерге қызмет көрсету бөліміне ақаулық туралы хабарлайды.
Қуатты үнемдеу үшін компрессор төмен жылдамдықпен, бірақ аздап салқындату қажет болғанда ұзағырақ жұмыс істейді. Тоңазытқыш құрылғысындағы температура тым төмен.	Желдету саңылаулары жабылып, шаң басып кетеді. ■ Желдету саңылауларын жаппаңыз. ■ Желдету саңылауларын үнемі сүртіп тұрыңыз. Құрылғының есіктері тым жиі ашылған немесе сақтау немесе мұздату үшін құрылғыға бірден көп мөлшерде жаңа тағам салынған. ■ Құрылғы есіктерін қажет болғанда және мүмкіндігінше қысқа уақытқа ғана ашыңыз.

Мәселе	Себебі мен шешімі
	Біраз уақыттан кейін температура өздігінен қалыпқа келеді.
	Құрылғы есіктері дұрыс жабылмаған. Мұздатқыш камерада қалың мұз қабаты пайда болуы мүмкін. ■ Құрылғы есіктерін жабыңыз.
	Біраз уақыттан кейін температура өздігінен қалыпқа келеді.
	Қалың мұз қабаты түзілген болса, ол салқындауға әсер етіп, электр энергиясын тұтынуды арттырады. ■ Тоңазытқыш құрылғысын ерітіп, оны тазалаңыз.
	Қоршаған орта температурасы тым жоғары. Қоршаған орта температурасы жоғары болған сайын, компрессор соғұрлым ұзақ жұмыс істейді. ■ "Орнату – Орнату орны" бөліміндегі ақпаратты қараңыз.
	Тоңазытқыш құрылғысы кірістірілетін қуыста дұрыс орнатылмаған. ■ Тоңазытқыш құрылғысын онымен бірге берілген орнату нұсқауларында сипатталғандай кірістірілетін қуыста орнатыңыз.
	Тоңазытқыш құрылғысындағы температура параметрі тым төмен. ■ Температура параметрін түзетіңіз.
	Өнімдер үлкен көлемде бір уақытта мұздатылған. ■ "Тағамды мұздату және сақтау" бөлімінен қараңыз.
	Сауық кеш режимі функциясы ❄ әлі қосұлы. ■ Қуатты үнемдеу үшін Сауық кеш режимі функциясын ❄ ертерек өшіріңіз.

Ақауларды жою

Мәселе	Себебі мен шешімі
Тоңазытқыш құрылғысындағы температура параметрі тым жоғары. Мұздатылған өнімдер (үлгіге байланысты) еруі мүмкін.	Бұл қате емес. Температура параметрі тым жоғары. ■ Температура параметрін түзетіңіз. ■ 24 сағаттан кейін температураны қайта тексеріңіз. Қоршаған орта температурасы осы тоңазытқыш құрылғысы үшін тым төмен. Қоршаған орта температурасы тым төмен болса, компрессор сирек жұмыс істейтін болады. Тоңазытқыш құрылғысындағы температура параметрі жоғарылауда. ■ “Орнату – Орнату орны” бөліміндегі ақпаратты қараңыз. ■ Қоршаған орта температурасы ұлғаяды.
Температураны орнатуға арналған сенсорлық басқару элементі  температура дисплейі жыпылықтағанша жанады. Дыбысты белгі естіледі.	Мұздатқыш камерада желдеткіш істен шықты. ■  сенсорлық басқару элементін түртіңіз. ■ Дыбысты белгі тоқтайды. Орнатылған температура дисплейде қайтадан пайда болады. ■ Miele клиенттерге қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.
Дабыл естіледі.	Құрылғының есіктері шамамен 2 минуттан астам ашық. ■ Құрылғы есіктерін жабыңыз.
Тағам бірге қатып қалған.	Мұздатқышқа салған кезде тағамның қаптамасы құрғақ болған жоқ. ■ Қасықтың сабы немесе пластик қырғыш сияқты доғал құралды пайдаланып, оны абайлап тартып алыңыз.
Мұздатқыштың айналасы қол тигізгенде жылы.	Бұл қате емес. Қыздырғыш есіктің тығыздағыш сақинасы айналасында конденсацияның пайда болуына жол бермейді.
Мұздатқыштың есігі ашылмайды, себебі ол бірнеше рет қатарынан ашылып-жабылған.	Бұл қате емес. Есікті ашу және жабу кезінде пайда болатын сору оның ашылуына жол бермейді. Шамамен 1 минут күтіп, әрекетті қайталаңыз. Енді ол ешқандай күшсіз ашылуы керек.
Тоңазытқыш бөлігінің артқы қабырғасында мұздың қатты жиналуы	Тоңазытқыш бөліміндегі сөре дұрыс орнатылмаған. ■ Сөрені дұрыс орнатыңыз. Артқы жиегі жоғары қаратылуы керек.

Мәселе	Себебі мен шешімі
Температура дисплейіндегі барлық жарықдиодты шамы жанады.	Температура сенсоры ақаулық туралы хабарлайды. ■ Miele клиенттерге қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз. ■ Егер дыбысты белгі сіздің ашуыңызға келтірсе, оны ертерек өшіруге болады. 🌡️ сенсорлық басқару элементін түртіңіз.
Электр қуаты үзілді.	Тоңазытқыш құрылғысындағы температура электр қуатын өшіру кезінде көтеріледі. Сақтау мерзімі қысқарып, тамақтың сапасы нашарлайды. ■ Мүмкіндігінше, электр қуаты өшіп тұрған кезде тоңазытқыш құрылғысын жабық күйде ұстаңыз және оған ешбір тамақты сақтамаңыз. ■ Электр қуатын өшіргеннен кейін тамақтың сапасын тексеріңіз. ■ Көрсетілген температураға байланысты мұздатқыштағы тамақтың ери бастағанын немесе ерігенін тексеру керек. Егер бар болса, оны мүмкіндігінше тезірек қолдану керек. Еріген тамақты пісіргеннен кейін ғана қайта мұздатуға болады. ■ Күмәндансаңыз, еріген тамақты тастаңыз.

Ішкі жарықтандыру жұмыс істеп тұрған жоқ.

Мәселе	Себебі мен шешімі
Ішкі жарықтандыру жұмыс істеп тұрған жоқ.	Тоңазытқыш құрылғысы қосылмайды. ■ Тоңазытқыш құрылғысын қосыңыз.
	Қызып кетуді болдырмау үшін, егер құрылғының есігі ашық қалса, жарықтандыру шамамен 15 минуттан кейін автоматты түрде өшеді. Егер бұлай болмаса, ақаулық бар екендігін білдіреді.  Ашық, ток өткізетін электр компоненттерінен ток соғу қаупі бар. Жарықтандыру қақпағын алған кезде ток өткізетін электр компоненттерімен жанасу қаупі бар. Жарықтандыру қақпағын алмаңыз. Жарықдиодты жарықтандыруды тек Miele клиенттерге қызмет көрсету бөлімі арқылы жөндеуге немесе ауыстыруға болады.
	 Жарықдиодты жарықтан жарақат алу қаупі бар. Бұл жарықтандыру RG 2 қауіп тобына сай келеді. Егер қақпақ ақаулы болса, көздің зақымдану қаупі бар. Егер жарықтандыру қақпағы ақаулы болса, оптикалық құралдар (мысалы, үлкейткіш әйнек немесе соған ұқсас) арқылы жақын қашықтықтан жарықтандыруға тікелей қарамаңыз. ■ Miele компаниясының клиенттерге қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

Шу

Тоңазытқыш құрылғысы жұмыс істеу барысында әртүрлі шу шығарады. Салқындату өнімділігі төмен болса, тоңазытқыш құрылғысы энергияны үнемдеп, ұзағырақ жұмыс істейді. Дыбыс деңгейі төмен болады. Салқындату өнімділігі жоғары болса, тағам тезірек салқындатылады. Дыбыс деңгейі жоғары болады.

Қалыпты шуылдар	Шуылдардың пайда болуына не себеп болады?
Быжылдау	Хладгент салқындату контурына айдалу үстінде.
Көпіршіктердің пайда болуы, шуылдау, шалпылдау	Хладагент құбырлар көмегімен айналады.
Гүілдеу	Тоңазытқыш құрылғы салқындауда.
Басу	Термостат компрессорды қосады немесе өшіреді.
Гүілдеу, ызылдау	Желдеткіш жұмыс істеп тұр. Есікті автоматты түрде ашатын құрылғы (модельге) құрылғының есігін ашады немесе жабады.
Ұсақталу	Тоңазытқыш құрылғының материалы кеңейіп жатыр.
Тарсылдау	Клапандар немесе жармалар іске қосылған.
Ызылдау (су контейнері бар тоңазытқыш құрылғылары)	Су контейнерінен су сорылуда.
Шырылдау (жұмсақ жабылатын механизмі бар тоңазытқыш құрылғылары)	Жұмсақ жабу механизмі бар құрылғының есігі ашылып немесе жабылып жатыр.
Шудың (компрессордан және салқындату контуры арқылы айналатын хладагенттен) белгілі бір мөлшері болатынын сөзсіз екені туралы есіңізде сақтаңыз.	

Ақауларды жою

Шу	Себебі мен шешімі
Дірілдеу, дүрсілдеу, сықырлау	Тоңазытқыш құрылғысы тегіс тұрған жоқ. Тоңазытқыш құрылғысының тегіс тұруын тексеру және реттеу үшін деңгейді пайдаланыңыз. Тоңазытқыш құрылғысы астындағы реттелетін аяқтарды (модельге байланысты) көтеру немесе түсіру арқылы теңестіріледі. Кірістірілетін құрылғылар үшін: 140 см немесе одан жоғары кіріктірілген қуыстар үшін: құрылғы негізінің астына берілген тұрақтандырғыш өзектерді орналастырыңыз.
	Тоңазытқыш құрылғысы басқа құрылғыға немесе жиһазға тиіп тұр. Оны жылжытыңыз.
	Тартпалар, себеттер немесе сөрелер дірілдеп тұр немесе кептеліп тұр. Барлық алынбалы элементті тексеріп, орнына дұрыс қойыңыз.
	Бөтелкелер немесе контейнерлер тиіп тұр. Бөтелкелерді немесе контейнерлерді сәл алшақтатыңыз.
	Тасымалдау кабелінің қыстқыштары (модельге байланысты) құрылғының артқы жағында ілулі тұр. Тасымалдау кабелінің қысқыштарын алып тастаңыз.

Ақауларды өз бетіңізше түзетуге көмектесетін ақпарат пен Miele қосалқы бөлшектері туралы ақпаратты www.miele.kz/service сайтынан табуға болады.

Ақаулық шыққан жағдайда хабарласу

Өзіңіз жөндей алмайтын ақаулық орын алған жағдайда Miele дилеріне немесе Miele тұтынушыға қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

Miele тұтынушыға қызмет көрсету бөлімінің қоңырауына тапсырыс бере аласыз, ол үшін www.miele.kz/service сайтына кіріңіз.

Miele тұтынушыға қызмет көрсету бөлімінің байланыс ақпаратын осы құжаттың соңынан таба аласыз.

Miele тұтынушыға қызмет көрсету бөліміне хабарласқанда құрылғыңыздың үлгі идентификаторын және сериялық нөмірін (SN) айтыңыз. Екі нөмірді де салқындату құрылғысының ішіндегі деректер тақтасына немесе модельге байланысты Ақпарат **i** бөліміндегі Параметрлер режимінен табуға болады.

Деректер тақтасы тоңазытқыш құрылғысының ішкі шкафында орналасқан.

EPREL дерекқоры

2021 жылдың 1 наурызынан бастап энергия шығыны туралы белгіге және экодизайнға қатысты талаптар Еуропалық өнім дерекқорында (EPREL) қолжетімді болды. Өнім дерекқорын мына сілтеме арқылы

таба аласыз: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Сізден үлгі идентификаторын енгізу сұралады. Үлгі идентификаторын салқындату құрылғысының ішіндегі деректер тақтасына немесе модельге байланысты Ақпарат **i** бөліміндегі Параметрлер режимінен табуға болады.

Miele			
S-Nr.: XXXXXXXXXXXX / XX	FD: XXXX	XX XXXXXXXXXX	Z-Nr.: XXXXXX
Type / Typ / Тип	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
REFRIGERATOR / KÜHLSCHRANK / ХОЛДИЛЬНИК			
Class/Klasse/Knacc: SN-T			
total volume / Gesamtvolumen / Общий объем			
Fridge comp. / Kühlfach / Холодильное отделение			
Chill comp. / Kaltlagerfach / Объем нулевой камеры			
Refrigeration load / Verdichter / Нагрузка при охлаждении			
Defrost heater load / Abtauheizung / Нагрузка тена для разморозки			
Refrigerant / Kältemittel / Хладагент R600a			
Fridge comp. / Kühlfach / Холодильное отделение			

Кепілдік

Құрылғыға сатып алынған күннен бастап 2 жыл кепілдік беріледі.

Толық ақпарат алу үшін берілген буклеттегі кепілдік шарттарын қараңыз.

Тасымалдау шарттары

Аспапты қаптамада көрсетілген манипуляциялық белгілеріне сәйкес тасымалдау керек. Тиеу-түсіру жұмыстары кезінде аспапты соққы жүктемелеріне ұшыратуға жол берілмейді.

Сақтау шарттары

Аспапты құрғақ және таза бөлмеде, +5-тен +35°С-қа дейінгі температурада, тікелей күн сәулесінің әсеріне ұшыратпай сақтау керек.

Техникалық сипаттамалары

Кернеуі: 220 В - 240 В

Жиілігі: 50-60 Гц

Ток тұтыну: 1,4 А

Сақтандырғыш: 10А инерциялық

Энергия тиімділігі класы А

Жалпы көлемі: 362 л.

Сақтау мерзімі белгіленбеген

Аспаптың қызмет ету мерзімі – 10 жыл

Сәйкестік құжаттары

Сәйкестік сертификаты

ЕАЭС RU C-DE.АЯ46.В.40080/25
14.04.2025 ж. бастап 13.04.2030 ж. дейін

Сәйкестік декларациясы

ЕАЭС N RU Д-DE.РА09.В.09886/22
15.12.2022 ж. бастап 14.12.2027 ж. дейін

Кеден одағының (ал қазіргі уақытта - Еуразиялық экономикалық одақ ЕАЭО) техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес келеді

ТР КО 004/2011 «Төмен вольтты жабдықтың қауіпсіздігі туралы»

ТР КО 020/2011 « Электромагниттік техникалық құралдардың үйлесімділігі»

ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы».

Тауар сапасына кепілдік

Ресми импорттаушылар арқылы сатып алынған елге әкелінетін тұрмыстық техниканың кепілдік мерзімі өнім тек жеке, отбасылық, тұрмыстық және кәсіпкерлік қызметпен байланыспаған басқа да қажеттіліктер үшін пайдаланылған жағдайда 24 айды құрайды.

Негізгі тауарға кірмейтін, бөлек сатып алынған аксессуарлар мен қосалқы бөлшектерге кепілдік мерзімі берілмейді.

Кепілдік мерзімі тауарды сатып алушыға табыстаған күннен бастап есептеледі.

Түсініспеушіліктерді болдырмау үшін тауарларды беруді растайтын құжаттарды (тауарлық жүк қағаздар, тауарлық чектер және қолданыстағы заңнама талаптарына сәйкес тауарды беруді растайтын басқа да құжаттар) сақтап, кепілдік қызмет көрсетуге жүгінген кезде сервистік қызмет мамандарына көрсетуіңізді сұраймыз.

Кепілдік мерзімі ішінде сіз бұйымды мақсаты бойынша пайдаланылған және осы нұсқауда көрсетілген бұйымды орнату, қосу және пайдалану талаптарын сақтаған жағдайда, бұйымның ақауларын тегін жоюға және бұйымның сапасына қатысты заңмен белгіленген тұтынушылардың басқа да талаптарын қанағаттандыруға құқықтарыңызды пайдалана аласыз.

Қосылымды үшінші тұлғалар жүзеге асырса, орнату және қосу қызметтерінің төленгенін және орындалғанын растайтын құжаттарды сақтаңыз.

Назар аударыңыз! Әрбір бұйымның бірегей зауыттық нөмірі бар. Зауыттық нөмір бұйымның шығарылған күнін және оның комплектациясын анықтауға мүмкіндік береді. Miele сервистік қызметіне хабарласқанда бұйымның зауыттық нөмірін айтыңыз, бұл сізге жылдам әрі сапалы қызмет алуға мүмкіндік береді.

Егер Miele сервистік қызметі жабдықтың ақаулықтарын кепілдік мерзімі ішінде аталған жабдықтың бір бөлігін ауыстыру арқылы жөндейтін болса, клиент жөндеу аяқталғаннан кейін (жабдық ақауы жойылған кезде) бөлшектелген бөлікті сервистік қызмет өкіліне қайтаруға міндетті.

Miele сервистік қызметі келесі жағдайларда кепілдік қызмет көрсетуден бас тартуға құқылы:

- Тауардың механикалық зақымдануын анықтау;
- Дұрыс сақтамау және/немесе абайламай тасымалдау;

- Тасымалдау, сақтау және пайдалану кезінде қолайсыз климаттық жағдайлардың әсерінен болған зақымдарды анықтау;
- Химиялық заттар мен ылғалдың әсер ету іздерін анықтау;
- Орнату және қосу ережелерін сақтамау;
- Пайдалану нұсқауларының талаптарын орындамау;
- Қатты ластану нәтижесінде тауардың зақымдануын анықтау;
- Жұғыш құралдар мен шығын материалдарын дұрыс пайдаланбау немесе өндіруші ұсынбаған күтім жасау құралдарын пайдалану нәтижесінде зақымдануды анықтау;
- Осы қызметтерді көрсетуге құқығы жоқ тұлғалардың бөлшектеу, жөндеу және басқа да араласу белгілерін анықтау;
- ГОСТ, ДСТУ сәйкес келмейтін параметрлері бар электр желісіне қосылу;
- Жануарлардың немесе жәндіктердің әрекетінен тауарлардың зақымдануы;
- Үшінші тұлғалардың заңсыз әрекеттері;
- Форс-мажорлық әрекеттер (өрт, су тасқыны, табиғи апаттар және т.б.);
- Ішкі жұмыс көлемдеріне бөгде заттардың, жануарлардың, жәндіктердің және сұйықтықтардың түсуінен бұйымның дұрыс жұмыс істемеуі.

Кепілдік қызмет көрсетуі келесі жағдайларға қолданылмайды:

- осы Пайдалану нұсқауында көрсетілген бұйымды реттеу, баптау, тазалау және басқа да күтім жасау бойынша жұмыстар;
- осы Пайдалану нұсқауында көрсетілген шығын материалдарын (қуат элементтері, сүзгілер, жарықтандыру шамдары, шаң жинау қаптары және т.б.) ауыстыру бойынша жұмыстар.

Төмендегілер тауар кемшіліктері болып табылмайды:

- пайдаланудың алғашқы күндерінде тауар шығаратын жаңа пластиктің немесе резеңкенің иісі;
- пайдалану кезінде жабдық бөліктерінің түс реңктерінің және жылытырының өзгеруі;
- тауарға кіретін жекелеген құрамдастарының жұмыс істеу принциптеріне байланысты шулар (санитарлық нормалар шегінде);
- желдеткіштер

Өнім сапасына берілетін кепілдік

- есіктердің май/ауа жеткізгіштері
- су клапандары
- электрлік релелер
- электр қозғалтқыштары
- белдіктер
- компрессорлар
- материалдардың табиғи тозуы (қартаюу) нәтижесінде пайда болатын шү:
- қыздыру/салқындату кезінде сықырлаған шү
- сықыр
- қозғалатын механизмдердің аздап соғуы
- табиғи тозуы нәтижесінде жарамсыз болып қалған шығын материалдары мен тозу бөлшектерін ауыстыру қажеттілігі.

Miele сервистік орталықтары

Miele сервистік желісі Алматы және Киев қалаларындағы өзінің қызмет көрсету орталықтарын, Miele аймақтық сервистік мамандарын және аймақтардағы серіктес сервистік орталықтарын қамтиды. Miele сервисі ұсынылған қалалардың тізімін компанияның интернет сайтында таба аласыз:

- **Қазақстан:** www.miele.kz
- **Украина:** www.miele.ua

Егер сізге сервистік қолдау қажет болса, **Miele байланыс ақпараты** Парағында көрсетілген «Жедел желі» телефондарына хабарласуыңызды сұраймыз.

Miele туралы байланыс ақпараты

Техника сатып алуға, қосымша керек-жарақтар мен шығын материалдарын сатып алуға байланысты барлық мәселелер бойынша, сондай-ақ сервистік қолдау қажет болған жағдайда "жедел желі" телефоны бойынша хабарласуыңызды сұраймыз.

Импорттаушылар Қазақстан Республикасы

« Миле » ЖШС

Қазақстан

Алматы қаласы

Бостандық ауданы

Әбіш Кекілбайұлы көшесі, 34 үй, 1-04

пошта индексі 050000

телефон: +7 (727) 313-23-00

Факс: +7 (727) 311 10 42

E-mail: info@miele.kz

Internet: www.miele.kz

Украина

« Миле » ЖШҚ

01033 Киев, Украина

Короленковская көшесі, 4-үй

Телефон: + 38 (044) 496 0300

E-mail: info@miele.ua

Internet: www.miele.ua

ТМД-ның басқа елдері

Қосымша керек-жарақтар мен шығын материалдарын сатып алудың барлық мәселелері бойынша, сондай-ақ сервистік қолдау қажет болған жағдайда, сіз осы өнімді сатып алған сатушыға хабарласуыңызды сұраймыз.

Назар аударыңыз!

Осы елдердегі кепілдік шарттары (жергілікті заңнамаға байланысты) өзгеше болуы мүмкін. Сіз сатушыдан кепілдік шарттарын нақтылай аласыз.

Өндіруші:

Миле & Ци. КГ, Карл-Миле-Штрассе көш., 29, 33332 Гютерсло қ., Германия
Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Deutschland

Зауыттың орналасқан жері:

БСХ Хаусгерате ГмБХ, Роберт-Босх-Штрассе, 100, 89537 Гинген, Германия
BSH Hausgeräte GmbH, Robert-Bosch-Straße 100, 89537 Giengen, Deutschland

Импорттаушылар:

"Миле" ЖШС

Қазақстан

Алматы қаласы

Бостандық ауданы

Әбіш Кекілбайұлы көшесі, 34 үй, 1-04

пошта индексі 050000

телефон: +7 (727) 313-23-00

Факс: +7 (727) 311 10 42

E-mail: info@miele.kz

Internet: www.miele.kz

«Миле» ЖШҚ

01033 Киев, Украина

Короленковская көшесі, 4-үй

Телефон: + 38 (044) 496 0300

E-mail: info@miele.ua

Internet: www.miele.ua



EAC

KDN 7713 E, KDN 7714 E, KDN 7724 E

kk-KZ

M.-Nr. 13 047 640 / 01 / 002